



HONG KONG
COMPUTER
SOCIETY
IT Shapes the Future

香港電腦學會年報
Hong Kong Computer Society

ANNUAL REPORT 2016-17

Content 目錄

Foreword | 前言

Message from The Hon C Y LEUNG, GBM, GBS, JP
梁振英先生, 大紫荊勳賢, GBS, JP賀辭

Message from Mr. Chen Dong
陳冬副主任賀辭

Message from Mr. Chen Lin
陳林部長賀辭

Message from The Hon Nicholas W. YANG, JP
楊偉雄議員, JP賀辭

Message from The Hon Charles Peter MOK, JP
莫乃光議員, JP賀辭

Message from Ir Allen YEUNG Tak-bun
楊德斌工程師賀辭

President's Message | 會長序言

Council Report | 理事會報告

Council Members 2016 - 2017
2016 - 2017 年度理事會成員

Conferment of HKCS Distinguished Fellow
香港電腦學會頒授院士名銜

Membership
會員事務

Professional Development
專業發展

Industry Development & Relations
業界發展及關係

Talent Cultivation
人材培育

Community
社會事務

Summary of Activities for 2016-17 | 2016-17年度活動一覽

2016-17 Financial Report | 2016-17年度財務報告

List of HKCS Distinguished Fellows | 香港電腦學會院士名單

Acknowledgements | 鳴謝

Foreword 前言



行政長官梁振英



拓新 興業 求進 群

香港電腦學會二零一六至一七年度年報



弘揚創新精神
引領社會進步

中央政府駐港聯絡辦陳冬副主任

香港電腦學會二零一六至一七年度年報



服務業界
共促繁榮

中央政府駐港聯絡辦青年工作部陳林部長

香港電腦學會二零一六至一七年度年報



弘揚專業
範領同儕

創新及科技局局長楊偉雄



香港電腦學會二零一六至一七年度年報



匯聚同業
推動創新

莫乃光議員太平紳士

香港電腦學會二零一六至一七年度年報



政府資訊科技總監楊德斌



同心協德 匡業惠衆

香港電腦學會二零一六至一七年度年報

President's Message 會長序言



I am pleased to present the results of our milestones over the past year as Chairman of Hong Kong Computer Society (HKCS). This year was indeed full of opportunities and challenges for HKCS. We have successfully organised several projects to assure the faithful achievement of our society's goals and objectives. Our Advisory Councils, Councils, Committee Members of various projects and secretariat were all united to support the growth and progress of the society making continuous efforts to contribute to the ICT industry.

我很高興以香港電腦學會會長的身份，向大家提呈本會在過去一年的工作成果。這一年對本人及香港電腦學會確實充滿機遇與挑戰，我們在資訊科技領域達成多個目標，完成大量活動項目。各資深顧問、理事會、各專項委員會和秘書處的同事們團結一心，共同支持學會的成長與進步。而我們的團隊透過不懈努力，為資訊及通訊科技業界做出貢獻。

Since taking office, I have always emphasised that as a people-oriented professional body, talent cultivation and professional development are our primary focus. Hong Kong continuously demands a growing number of talented ICT professionals. We actively seek ways to fulfil this need and cultivate talents in order to transform Hong Kong into a knowledge-based economy. In the past year, we have been working on various activities such as Inter-School Mobile App Design Competition, Shanghai-Hong Kong-Taiwan Youth IT Summer Camp, Robocon Hong Kong Contest and various seminars by special interest groups (SIG) in order to stimulate the interests of young talents from junior grade to university towards STEM and boost their chances of getting into IT industry.

In March, we have successfully held the fifth IT Career Expo the only expo providing one-stop IT career information with job and continuing study opportunities for the public in Hong Kong. Different from other career fair which only focus on "Employment", we have also arranged a series of activities including exhibitions, seminars and sharing sessions covering "Employment", "Start-up" and "Continuing Education" serving an excellent platform for students who wish to learn more about ICT industry and for those who wish to change career path. I am proud to announce that we achieved a new record of 1,300 visitors visiting the expo which proves IT is the rising prominence of the current job market in Hong Kong.

我上任以來反覆強調，作為一個以人為本的專業學會，人才培育及專業發展是首要目標，重中之重。香港社會需要大量優秀的資訊及通訊科技專才，本會履行業界和社會的託付，積極培育人才，以推動香港轉型為知識型經濟體。在過去一年，我們透過不同的活動，例如中學校際手機應用程式設計大賽、滬港台青少年IT夏令營、全港大專生機械人大賽及各專題組(SIG)舉辦的講座等等，激發由初中至大學階段的學生對資訊科技相關課程的興趣，並提高他們投身IT行業的機會。

此外，我們在今年三月舉辦了第五屆IT職業博覽。此乃全港唯一的一站式，為公眾提供就業及持續進修機會的IT行業資訊博覽，除「就業」外，活動同時涵蓋「創業」及「進修」兩大主題，提供展覽、講座、分享會等活動，為學生、正在求職及考慮職業轉型之人士提供實用資訊及即時與參展公司會面的平台。今年我們錄得逾1300參觀人次的新紀錄，可見資訊科技是近年就業市場的焦點。



Talent Cultivation

人才培育

“ Hong Kong continuously demands a growing number of talented ICT professionals. We actively seek ways to fulfil this need and cultivate talents in order to transform Hong Kong into a knowledge-based economy.

我們積極培育人才，以推動香港轉型為知識型經濟體。”



To meet different needs of students, SMEs, and MMCs, HKCS has subdivided into five divisions and seven special interest groups. Four of the divisions are familiar to all of you, namely CIO Board, FACE Club, Youth Club and Innovation and Entrepreneurship Club (IE Club). The highlight is the newly formed iLEAP (IT Leadership Accelerator Platform) in March. We believe that there is no shortcut to creating professional IT executives in top management. To be a competent CIO, one must be equipped with well-rounded professional skills spanning technical knowledge, strong leadership expertise, business acumen, exemplary communication ability and appreciation of emerging technologies in order to prepare companies to address the challenges for digital transformation. We have high hopes for iLEAP to become a great success, by providing a unique professional and leadership development platform with mentorship, training and collaboration opportunities which best foster the career growth of IT executives and complement HKCS's commitment to IT development.

為配合不同類型的人群如學生、中小企業、大型企業的需要，香港電腦學會細分了更具針對性的五個分部及七個專題組。五個分部有為大家熟悉的資訊科技總監分部 (CIO Board)、女士小組FACE Club、青年會及創新及創業會，在此不作詳述。需要一提的是今年三月剛成立的新分部，一個名為iLEAP (IT Leadership Accelerator Platform) 的全新IT領袖培訓平台。我們相信成為IT高層並無捷徑。要成為一個稱職的資訊科技總監，必須具備全面的專業知識及技能，包括技術知識、卓越的領導才能、精闢的業務洞見、完善的溝通能力和能夠迅速掌握新興技術，為數碼轉型所帶來的挑戰作好準備。我們對iLEAP所能帶來的成功寄望甚高。作為一個提供獨有的專業及領袖發展平台，加上多名資訊總監分部的專業導師指導、培訓及協作的機會，iLEAP定能促進IT專才的事業發展，並能讓香港電腦學會更好地實踐對業界發展的承諾。

In addition to talent cultivation, we also strongly focus on professional development. In 2007, we established the Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC), which is operated as an independent and non-profit organisation with the assistance of the Government. HKITPC aims to recognise the qualifications of IT professionals by launching a series of credentials and therefore helping foster the development of the IT industry. Furthermore, in the past year, the seven special interest groups of HKCS organised activities such as networking events, forums and seminars for different groups trying to bring them scalable professional development.

To enhance the professionalism of the IT industry, HKCS has participated and organised a number of competitions, such as the Hong Kong ICT Awards: Best Business Solution Award and the Asia Pacific ICT Alliance Award (APICTA). APICTA, which was known as the "Oscars of the ICT Arena", was held in Taipei last year with HKCS led Hong Kong team winning the highest number of awards besides the host.

如之前提及，除人才培育外，本會另一個重點是專業發展。我們於2007年成立了香港資訊科技專業認證局 (The Hong Kong Institute for IT Professional Certification, HKITPC)，在政府資助下以非牟利形式獨立運作。該局頒佈的一系列專業認證證書，確立資訊科技界人才之專業資格，同時亦獲業界廣泛認可。此外，本會的七個專題組，針對不同年齡層和背景的人群，籌辦協助其專業發展之活動，例如交流會、論壇、研討會等。

為提升業界專業水平，本會參與並籌辦多項比賽，例如本地業界盛事「香港資訊及通訊科技獎：最佳商業方案獎」，及亞太區大獎「亞太資訊及通訊科技大獎」(APICTA)。亞太資訊及通訊科技大獎去年於台北舉行，本會帶領的香港團隊是除東道主外，獲獎最多的參賽區。

Professional Development 專業發展

“Our seven SIGs organised various activities trying to bring members scalable professional development.

本會的七個專題組，針對不同年齡層和背景的人群，籌辦不同活動協助會員專業發展。”



Hong Kong Computer Society will continue on enhancing the international prominence of Hong Kong ICT industry by more collaborate with international organisation as well as cross-industry. We have signed memorandum of understandings with three organisations last year, namely the Zhuhai Association of Outsourcing Service, Taiwan CIO Association and the Hong Kong Physiotherapists' Union.

Moreover, we would like to make more contributions to the industry and society. Last June, we have established the Hong Kong Computer Society Foundation and were honoured to have Dr. C.H. Leung as the patron of the Foundation. On the Mother's Day just passed, the Foundation and FACE Club organised a charity walk raising funds to help underprivileged girls engage in technology-related activities. In the pipeline, we will have a more diversified plan to serve the community.

HKCS conferred the honorary title of Distinguished Fellow upon Prof. Roland Chin, President and Vice-Chancellor of Hong Kong Baptist University, in recognition of his significant and lasting contribution to education, research and the advancement of the ICT industry. We hope to encourage more people with such brilliant ideals to further contribute to the society.

I would like to express my sincere gratitude to many of our partners and sponsors for their long-standing support to HKCS.

Looking to the Future

展望未來

“ We will continue on enhancing the international prominence of Hong Kong ICT industry by more collaborate with international organisation as well as cross-industry.

我們會繼續通過與不同範疇的專業機構合作，提高香港資訊及通訊科技業的地位。”

未來，香港電腦學會繼續將策略集中於擴大和加深國際跨區域甚至跨業界之交流，通過與不同範疇的專業機構合作，提高香港資訊及通訊科技業的地位。本會去年與3家機構簽署了合作備忘錄，包括珠海市服務外包行業協會、台灣資訊長協進會及香港物理治療師聯合會。

與此同時，本會期望能為業界及社會作出更多貢獻，去年6月，我們成立了香港電腦學會基金會，並很榮幸邀請到梁智鴻醫生作為基金會的贊助人。剛在5月母親節當天，基金會與FACE Club籌辦了一個慈善步行，籌募善款培育年輕的女性資訊科技人才。接下來，我們將有更多元化的計劃服務社會。

本會去年授予浸會大學副校長錢大康教授院士名銜，以表揚錢教授於教育、研究及推動資訊及通訊科技業發展的傑出成就及貢獻，並希望藉此帶動更多有志之士為業界出力。

在此，我誠摯感謝多個機構長期以來對香港電腦學會的支持與合作。



Conclusion 結語

“ Through encouraging innovation, we wish to boost Hong Kong's technology industry achieving higher blooming success in the world stage.

我們希望通過鼓勵創新與發展，讓香港的科技行業在世界舞台上取得更高成就，綻放奪目光彩。”

We will make more effective use of existing resources and networks to promote the development of our members in the ICT industry, as well as deepen our role bridging the industry and government in this fast-changing environment. Through encouraging innovation, we wish to boost Hong Kong's technology industry achieving higher blooming success in the world stage.

Different from other businesses associations composed of corporate members, HKCS mainly consists of individual members and supported by volunteers who are passionate on contributing to the society and ICT industry. With dedicated services, enthusiasm and professionalism, I would like to take this opportunity to thank all members, volunteers and teammates of HKCS for your outstanding performance.

Thanks to all your persistent support making HKCS maintain our leading position in the industry. Your selfless efforts, hard work and remarkable contributions have made HKCS operate as a viable whole to achieve outstanding results. I am honoured to work with you to create remarkable achievements. With all of your support, I look forward to continue another fruitful year.

未來，我們將更有效地運用現有的資源與網絡，促進會員在資訊科技業界的發展，發揮會員的價值，並加深我們在政府、業界中扮演的業界發展及轉變仲介和推動的角色。通過鼓勵創新與發展，讓香港的科技行業在世界舞台上取得更高成就，綻放奪目光彩。

香港電腦學會是一個主要以個人會員組成，為會員服務的組織，與其他主要由企業推動的商業協會極為不同，香港電腦學會的各位理事會成員、活動籌委會，以及各位會員都是志願者，大家抱著服務業界、提昇專業水平及地位的願望和熱誠，無私付出，本人希望藉此機會向學會表現出色的全體人員致以由衷謝意。有賴於他們不懈的支持，我們方可保持在行業的專業領導地位，令香港電腦學會得以成為具有生命力的團體，並與各範疇邁步向前，促進本地和地區內資訊和通訊科技界的發展。本人很榮幸能夠與您們一起創造卓越成就，並熱切期待來年再度創造豐碩成功。



Council Report

理事會報告

HKCS Council 2016-2017 香港電腦學會 2016-2017 年度理事會成員



The Council report of the Hong Kong Computer Society (HKCS) for 2016-2017 covers the activities of the Society during the term of office of the 47th HKCS Council.

Mr. Leonard Chan MHKCS, Mr. Matthew Chan MHKCS, Dr. Ray Cheung MHKCS, Ms. Suk Wah Kwok MHKCS, Mr. Vincent Kwok MHKCS, Mr. Dennis Lee FHKCS, Ms. Candy Liu MHKCS, Mr. Chris Tam MHKCS and Mr. Albert Wong MHKCS were newly elected as the Council Members. Dr. Hareton Leung FHKCS and Mr. Gordon Lo FHKCS were re-elected.

During the term, Mr. Albert Wong MHKCS resigned in July 2016 and was replaced by Mr. Peter Yeung MHKCS. Mr. Robert Fong MHKCS resigned in August 2016 and was replaced by Mr. Alex Chan MHKCS.

Furthermore, Mr. Andrew Law MHKCS was appointed to be the Honorary Legal Advisor for 2016-2017. Mr. Edmund Lee and Mr. Dennis Yeung FHKCS were appointed to be the Honorary Auditor for 2016-2017.

Mr. Gabriel Leung FHKCS, Mr. Rocky Cheng FHKCS, Mr. Alan Chan MHKCS, Dr. David Chung MHKCS, Mr. Tony Wong MHKCS, Ir Allen Yeung MHKCS, Ms. Emily Chan MHKCS, Mr. Robin Lo MHKCS and Mr. Eric Yeung MHKCS had stepped down from the Council.

We would like to offer our heartfelt thanks to the Council Members for their long-term support to the Society.

香港電腦學會2016年至2017年度理事會報告，概述學會在第47屆理事會期舉辦的活動。

陳迪源先生、陳超琮先生、張澤松博士、郭淑華女士、郭榮忠先生、李振強先生、廖潔珊女士、譚建熙先生和黃克強先生均當選為理事會的新成員。今屆共有2位理事連任，包括梁金能博士及老少聰先生。

任屆內，黃克強先生於2016年7月辭任，由楊天寵工程師接任。方潤江先生於2016年8月辭任，由陳榮發先生接任。

此外，羅紹佳律師獲委任為2016至2017年度的名譽法律顧問；利一鳴先生與楊宇雄先生則獲委任為2016至2017年度的名譽核數師。

梁成琯先生、鄭松岩先生、陳育明先生、鍾偉強博士、黃志光先生、楊德斌工程師、陳鳳英女士、盧永平先生及楊全盛先生則退任理事一職。

本會謹此衷心感謝各理事多年來對學會的支持及貢獻。

Council Members 理事會成員



President

Mr. Michael K M Leung FHKCS
會長
梁建文先生
Chief Information and Operations Officer,
China CITIC Bank International
中信銀行(國際)資訊科技及營運總監



Vice President (Membership Growth)

Mr. Andy C Bien MHKCS
副會長(會員事務)
卞家振先生


Chief Information Officer, Airport Authority Hong Kong
香港機場管理局首席資訊主管



Vice President (Leadership & Talent Cultivation)

Mr. Johnson H Cheng MHKCS
副會長(領袖及人材培育)副會長(領袖及人材培育)
鄭凱先生

Regional Sales Manager, JAMF Software
JAMF Software 區域銷售經理



Vice President (Women & Youth Programmes)

Ms. Barbara C M Chiu MHKCS
副會長(婦女及青年事務)
招卓敏女士

Managing Director,
Hong Kong and Macau, Cisco Systems (HK) Limited
思科系統(香港)有限公司香港及澳門區董事總經理



Vice President (Innovation & Technology Applications)

Dr. Toa K Y Charm MHKCS
副會長(創新及科技應用)
湛家揚博士

Chief Public Mission Officer,
Hong Kong Cyberport Management Company Limited
香港數碼港管理有限公司公共使命總監香港數碼港管理有限公司公共使命總監



Vice President (Branding & Communications)

Mr. Matthew C K Chan MHKCS
副會長(品牌及聯繫)
陳超琼先生

Assistant General Manager, Digital Marketing and CRM,
K11 Concepts Limited
K11市務部互動營銷及客戶關係管理助理總經理



Vice President (Industry Collaboration & Community Engagement)

Ir Ted Y T Suen FHKCS
副會長(業界聯繫及社區參與)副會長(業界聯繫及社區參與)
孫耀達工程師

Head of Information Technology, MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司資訊科技主管



Vice President (Professional Development) and Honorary Secretary

Ir Dr. Louis C K Ma Distinguished FHKCS
副會長(專業發展)及名譽秘書
馬志強博士工程師

Director, School of Continuing and Professional Education (SCOPE),
City University of Hong Kong
香港城市大學專業進修學院院長



Vice President (Internal Affairs) and Honorary Treasurer

Ir Susanna S C Shen FHKCS
副會長(內務)及名譽司庫副會長(內務)及名譽司庫
孫淑貞工程師

Head of Corporate Information Technology
The Hong Kong & China Gas Company Limited
香港中華煤氣有限公司企業資訊科技總監



Director of Membership (Corporate & Individual Members Development)

Mr. Richard C K Leung MHKCS
會員事務總監(公司及個人會員)
梁松光先生

Managing Director & Co-Head - IT Division,
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
香港交易及結算所有限公司董事總經理兼資訊技術科聯席主管



Director of Membership (Corporate & Individual Members Development)

Mr. Leo H Y Tong MHKCS
會員事務總監(公司及個人會員)
湯浩然先生

General Manager, Wellchamp Capital Limited
宏昌資本有限公司總經理



Director of Membership (Services & Administration)

Dr. Hareton K N Leung FHKCS
會員事務總監(行政及會員服務)
梁金能博士

Associate Professor, Department of Computing,
Hong Kong Polytechnic University
香港理工大學電子計算學系副教授



Director of Membership (Women)

Ms. Cindy S W Ng MHKCS
會員事務總監(婦女)
伍小慧女士

Executive Director, Hong Kong Air Cargo Terminals Limited
香港空運貨站有限公司執行董事



Director of Leadership & Talent Cultivation

Dr. Ray C C Cheung MHKCS
領袖及人材培育總監
張澤松博士

Associate Professor, Department of Electronic Engineering /
City University of Hong Kong and Director, CityU Apps Lab
香港城市大學電子工程系助理教授 及 香港城市大學應用程式實驗室總監



Director of Leadership & Talent Cultivation

Ms. Suk Wah Kwok MHKCS
領袖及人材培育總監
郭淑華女士

Regional Chief Information Officer, Asia Pacific,
Lockton Companies (Hong Kong) Limited
諾德保險經紀有限公司亞太區資訊科技總監



Director of Leadership & Talent Cultivation

Ms. Candy K S Liu MHKCS
領袖及人材培育總監
廖潔珊女士

Sales Director, North Asia, SevOne Inc.
SevOne Inc. 北亞洲區銷售總監



Director of Women & Youth Programmes

Mr. Chris K H Tam MHKCS
婦女及青年事務總監
譚建熙先生

Assistant Vice President, Business Development,
S-Tech Consulting Limited
卓銳高科顧問有限公司市場發展助理副總裁



Director of Women & Youth Programmes

Ms. Nicole W Y Wong MHKCS
婦女及青年事務總監
黃穎欣女士

Assistant Systems Manager, Office of the Government Chief
Information Officer (OGCIO), The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region (HKSARG)
香港特別行政區政府政府資訊科技總監辦公室助理系統經理



Director of Innovation & Technology Applications

Mr. Vincent W C Kwok MHKCS
創新及科技應用總監
郭榮忠先生

Director, Global Services Hong Kong & Macau, EMC Computer
Systems (FE) Limited
EMC電腦系統(遠東)有限公司香港及澳門區環球服務總監



Director of Innovation & Technology Applications

Mr. Dennis C K Lee FHKCS
創新及科技應用總監
李振強先生

ICT Cluster Manager, Hong Kong Science & Technology Parks
Corporation
香港科技園公司信息與通訊科技經理



Director of Innovation & Technology Applications

Mr. Gordon S C Lo FHKCS
創新及科技應用總監
老少聰先生

Director of Business Management, Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局副總裁(企業管理)



Director of Communications

Mr. Leonard T Y Chan MHKCS
聯繫總監
陳迪源先生

Founder and CEO, Pulse MediaTech Limited
嘉昂媒體技術有限公司董事及創辦人



Director of Industry Collaboration & Community Engagement

Mr. Fred C F Sheu MHKCS
業界聯繫及社區參與總監
許遵發先生

National Technology Officer, Microsoft Hong Kong Limited
微軟香港有限公司香港區域科技長



Director of Professional Development

Mr. Alex W F Chan MHKCS
專業發展總監
陳榮發先生

Executive, Banking Industry, IBM
國際商業機器中國香港有限公司銀行業總經理



Director of Professional Development

Mr. Robert Fong (Replaced by Alex Chan)
專業發展總監
方潤江先生 (至2016年8月離任)

Government Programs Executive, IBM China/Hong Kong Limited
國際商業機器中國香港有限公司公共事務部總經理



Director of Internal Affairs and Services

Mr. Peter T C Yeung MHKCS
內務及服務總監
楊天耀工程師


Head of Information Technology and Telecommunications Cluster,
Hong Kong Science & Technology Parks Corporation
資訊及通訊, 智慧城市及綠色科技主管, 香港科技園公司



Director of Internal Affairs and Services

Mr. Albert Wong (Replaced by Peter Yeung)
內務及服務總監
黃克強先生

Chief Corporate Development Officer,
Hong Kong Science & Technology Parks Corporation
香港科技園公司首席企業發展總監



Secretary General (Honorary)

Ir Stephen K M Lau, JP Distinguished FHKCS
秘書長(名譽)
劉嘉敏工程師太平紳士

Advisor, Hewlett-Packard Asia Pacific (Hong Kong) Limited
惠普亞太區(香港)有限公司顧問



Honorary Auditor

Mr. Edmund Y M Lee
名譽核數師
利一鳴先生

Partner, PricewaterhouseCoopers Consulting
羅兵咸永道諮詢香港有限公司合夥人



Honorary Auditor

Mr. Dennis Y H Yeung FHKCS
名譽核數師
楊宇雄先生

Former Managing Director, Oracle Systems Hong Kong Limited
前任甲骨文香港有限公司董事總經理



Honorary Legal Advisor

Mr. Andrew S K Law MHKCS
名譽法律顧問
羅紹佳先生

Chairman, Technology Committee, The Law Society of Hong Kong
香港律師會科技委員會主席

Conferment of HKCS Distinguished Fellow 香港電腦學會頒授院士名銜

The Hong Kong Computer Society conferred the honorary title of Distinguished Fellow upon Professor Roland Chin on 22 November at its 46th Anniversary cum Hong Kong International Computer Conference 2016 (HKICC) Gala Dinner, in recognition of his significant and lasting contribution to education, research and the advancement of the ICT industry.

Prof. Chin, President and Vice-Chancellor of Hong Kong Baptist University, and former Provost and Deputy Vice-Chancellor and Chair Professor of Computer Science at the University of Hong Kong, has contributed to the research work of computer vision, image processing and pattern recognition. His work has been recognised with accolades such as the US Presidential Young Investigator Award from the National Science Foundation (NSF).

Prof. Chin plays many important roles in academia as well as in various industry sectors. Today, he continues to serve as a board member in ASTRI, Hong Kong's Applied Science and Technology Research Institute, and is also a member of the governmental Advisory Committee on Innovation and Technology, which provides valuable input to the HKSAR government in the formulation of innovation and technology related policies.

The Hong Kong Computer Society Distinguished Fellow is the highest membership grade of the Society. According to the constitution of the Society, "A DISTINGUISHED FELLOW member shall be a Full member who has been recognised by the Council as having made an outstanding contribution to the Society. The title of Distinguished Fellow can only be conferred by unanimous decision of the Council, as proposed and seconded in writing by Full members."

Since its introduction in 1987, HKCS has conferred Distinguished Fellowship on a total of 25 eminent members including Prof. Chin.



The Hong Kong Computer Society conferred the honorary title of Distinguished Fellow upon Prof. Roland Chin, President and Vice-Chancellor of Hong Kong Baptist University, in recognition of his significant and lasting contribution to education, research and the advancement of the ICT industry. 香港浸會大學校長錢大康教授獲香港電腦學會頒授院士名銜，以表揚他於教育、研究及推動資訊及通訊科技業發展的傑出成就及貢獻。

香港電腦學會在46週年紀念慶典暨2016香港國際電腦會議晚宴上，宣布頒授院士名銜予錢大康教授，以表揚錢教授於教育、研究及推動資訊及通訊科技業發展的傑出成就及貢獻。

錢教授為香港浸會大學校長，曾擔任香港大學首席副校長和計算機科學系講座教授，在研究電腦影像、圖像處理及圖形辨識等領域均享有卓越地位，曾獲多項國際獎項，包括美國國家科學基金（National Science Foundation, NSF）年輕研究員總統大獎，成就非凡。

錢教授在學術界及業界擔任多項要職，積極參與公共服務，包括擔任香港應用科技研究院（ASTRI）的董事，同時亦是香港特別行政區創新及科技諮詢委員會成員，為香港政府在創新及科技相關政策提供寶貴意見。

院士名銜是本會最高會員級別。根據香港電腦學會章程：「院士須為正式會員，並獲理事會承認對學會有卓越貢獻。院士名銜必須由香港電腦學會正式會員以書面動議及和議，並經理事會全體成員一致決定通過。」

自1987年開始，包括錢教授在內，香港電腦學會總共頒授了25個院士名銜予其傑出會員。



Prof. Roland Chin was on business trip and could not receive the honour in person. Dr. William K. Cheung, Associate Professor and Associate Head, Department of Computer Science, Hong Kong Baptist University, represented Prof. Roland Chin to receive the honour.

錢大康教授由於出差而未能親身出席。香港浸會大學計算機科學系副教授兼副系主任張國威博士代表錢大康教授領受榮譽。



2016/11/22

Hong Kong Computer Society 46th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2016 Dinner 香港電腦學會46週年晚宴暨香港國際電腦會議2016晚宴

Hong Kong Computer Society 46th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2016 Dinner was successfully held at Convention Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 22 November 2016. Over 600 IT professionals, business executives and HKCS members gathered together to enjoy a precious evening of delightful enjoyment and camaraderie.

香港電腦學會46週年晚宴暨香港國際電腦會議2016晚宴於2016年11月22日在香港會議展覽中心會議廳順利舉行。當晚有超過600名資訊科技專才、商業行政人員及香港電腦學會會員聚首一堂，與同儕歡度一個愉快的晚上。



HKCS was greatly honoured to have Dr. David Chung, Under Secretary for Innovation and Technology Bureau, The Government of the HKSAR to join the event as our Guest of Honour. Souvenirs were presented by Mr. Michael Leung to the Guest of Honour and Chairpersons of the Conference and Gala Dinner as a token of appreciation of their dedication. The Chairpersons of the Conference have also presented certificates to HKICC sponsors thanking their unfailing support.

香港電腦學會很榮幸邀請到香港特別行政區創新及科技局副局長鍾偉強博士出席作為是次活動的主禮嘉賓。梁建文先生向主禮嘉賓及會議和晚宴的主席致送紀念品，以答謝他們的鼎力支持。會議的籌備委員會主席及程序委員會主席亦分別致送感謝狀予各贊助機構。



Most Liked Photo Competition



2017/02/17

Joint ICT Spring Dinner 2017 2017年資訊科技業聯合春節晚會

ICT professionals and practitioners gathered to celebrate an auspicious start to the Year of the Rooster and to mingle with ICT friends.

各資訊及通訊科技界的專業人士和從業員聚首一堂，既共慶雞年新歲，又與業內友伴聯誼暢談。



3 presidents became "God of Fortunes" to deliver "Lai-see" to guests.
三位會長化身財神向各嘉賓派發利是。



New Members Welcoming Event 會員迎新活動

HKCS organised 3 New Members Welcoming Events throughout the year. HKCS council members took this chance sharing the latest news and upcoming activities to the new members and encouraged their future involvement at HKCS.

香港電腦學會全年舉辦了三次會員迎新活動。理事會成員向新會員分享最新資訊及邀請新會員繼續參與更多活動。



HKCS Introduction to new members
為會員介紹香港電腦學會



Networking time during the event
活動增進會員互相交流的機會

HKCS FACE Club 香港電腦學會女性組織「FACE」



FACE Club | 2016/08/27

FACE Club Summer Family Fun Day FACE夏日家庭同樂日

The family fun day was held at HKSTP. It included a series of edu-taining science activities such as Robo Coding Workshop which was making use of the “WeDo” education set from LEGO EDUCATION to build attendee’s own model as well as strengthen their knowledge in STEM and Interactive water themed workshop to discover the fantastic world of science. There were 11 families participating the event and enjoying a happy and fun afternoon together.

同樂日於香港科技園舉行，當中包括一系列寓教於樂的科學活動，如Robo編碼工作坊，利用樂高教育的“WeDo”教育組合，建立參加者的個人模型，加強他們對STEM的了解，並於互動水題材工作坊中發現奇妙的科學世界。當日共有11個家庭加與活動，一起渡過了一個開心愉快的下午。



FACE Club | 2016/09/09

FACE Club x Kate Spade New York Shopping Night FACE X Kate Spade New York 購物夜

Seventeen HKCS female members enjoyed a wonderful evening at Kate Spade New York Causeway Bay Flagship Store with privileged shopping offers. The highlight was the opportunity to mingle with other ICT professional women under a relaxing atmosphere with sips and snacks.

活動當晚，17名香港電腦學會會員於Kate Spade New York銅鑼灣旗艦店一邊享用精緻小吃及飲品，一邊以特別購物優惠選購最新秋季系列一邊以尊享優惠選購最新秋季系列，更可與其他專業的ICT女性從業員會面交流。



FACE Club | 2016/12/02

FACE X JOYCE Christmas Night FACE X JOYCE聖誕夜



To get prepared for the upcoming Christmas parties, FACE Club organised an exclusive visit to JOYCE. 72 HKCS members enjoyed the makeup workshop, fashion styling session, shopping discount and exclusive gift at JOYCE Central Flagship Store.

為將快蒞臨的聖誕派對作準備，FACE Club 特意安排了一次行程讓72名香港電腦學會會員於JOYCE中環旗艦店參加化妝工作坊及時尚造型分享，同時享有購物折扣及獨家禮物。



FACE Club | 2017/05/14

HKCS FACE Club Charity Walk X Family Fun Day 香港電腦學會FACE慈善步行籌款X家庭同樂日

The Charity Walk X Family Fun Day was held on Mother's Day, all attendees got together to celebrate the 2nd anniversary of FACE Club, increase the awareness of women in ICT industry with good family support and fund raising to help to nurture the future girls in Tech.

FACE慈善步行籌款X家庭同樂日於母親節舉行，所有參加者聚一堂慶祝FACE兩週年，提高對資訊及通訊科技行業女性的家庭支持及認識，以及為培育更多女性成為明日的科技界之星而籌款。

是次活動所得收益扣除費用後將捐贈給婦女基金會「Girls Go Tech」項目。

The proceeds of the charity walk after deducting the costs was donated to The Women's Foundation "Girls Go Tech" Programme.



Innovation and Entrepreneurship Club 創新及創業會



IE Club | 2016/09/13

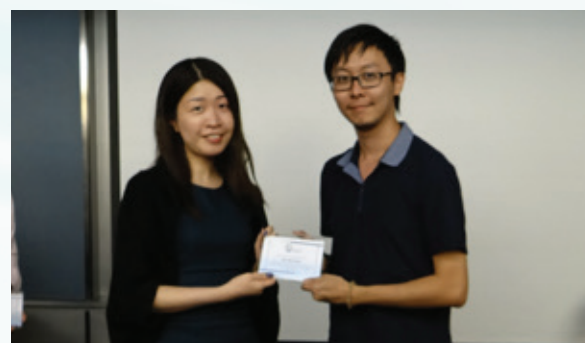
Seminar: How to successfully start and operate an innovative technology start-up in Hong Kong 如何在香港成功啟動和運營創新技術初創企業研討會

Mr. Rex Sham, co-founder of one of the up and coming stars and home-grown technology company, Insight Robotics, had shared the unique technology it has developed and more importantly, the challenges and lessons learned from starting and operating the company in Hong Kong.

The second speaker was Danny Shum, CEO of Ztore (HK) Limited. This is the second successful company that Danny started. His first, currently run by his other co-founder, is a company that specialises R&D in e-commerce software. The third speaker was Mr. Leonard Chan, CEO of Pulse MediaTech Limited ("PMT"). Leonard not only has experience in growing his company and successfully exited through acquisition, he is also Chairman of two HKSE listed companies, in addition to winning numerous entrepreneurship and ICT awards.

視野機器人有限公司創始人岑培琛先生分享了其開發的獨特技術，更重要的是在於香港創業時從開始和運營公司的挑戰及經驗教訓。

而第二位講者為士多香港有限公司創辦人岑迪贊先生，這是他第二間成功創業的公司。他的第一間成功創業的公司，目前由他的另一個聯合創辦人經營一家專門從事電子商務軟件研發的公司。第三位講者為嘉昂媒體技術有限公司首席執行官陳迪源先生。他不僅擁有開發公司的經驗，並成功進行收購，同時曾擔任兩間上市公司的董事會主席，更獲得無數企業家精神及ICT獎項。



IE Club | 2016/10/18

Seminar: Is Branding Important for Startups? 品牌對初創企業的重要性研討會

What is branding? Is branding a logo or a name, a web domain? How is it related to marketing? Does a startup need to get branding 100% right from the very beginning, or wait until you are more established? The seminar focused on arguing why it is important for any startup to engage in the branding conversation early in the process.

什麼是品牌？一個商標、名稱，又或者網域是否就已經代表品牌的所有含義呢？如何能將品牌與營銷拉上關係？一間初創企業是否需要從一開始就建立100%正確的品牌，還是等到業務成熟時才建立？研討會的重點是研究於早期就開始建立品牌對初創企業的重要性。



IE Club | 2016/12/15

Speaker Series: What Venture Capitalists consider in Funding Companies 創業投資者如何考量投資公司研討會

Venture capitalists seek certain characteristics of companies that they fund. In this talk, the speaker attempted to describe the Core Elements of a Businesses - Markets, Product & Services Innovation, Technology and Management together with practical examples.

創業投資者會尋求他們投資的公司的某些特徵，而於是次研討會中，講者試圖用實例來描述企業的核心要素 - 市場、產品與服務創新，及技術與管理。





IE Club | 2017/03/28

Speaker Series: The Trends and Evolution of an Eco-system for Technology Startups in Hong Kong 香港科技初創企業生態系統的趨勢與演變研討會

This seminar was to equip those interested or were involved in start-ups with the present state, infrastructure, and evolving trends of Hong Kong's start-up ecosystem to position for success.

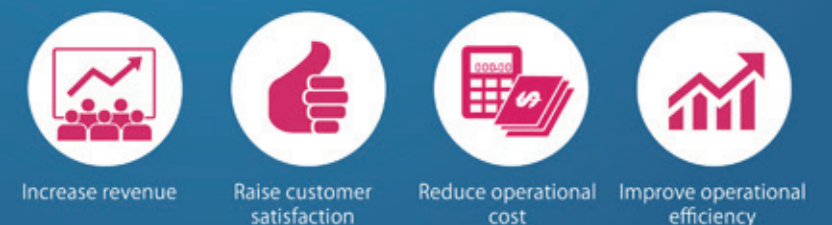
是次研討會讓那些對初創有興趣或正身於初創企業的人了解更多現有之基礎設施，以及香港初創生態的發展趨勢，以讓他們更容易取得成功。



DIGITAL SOLUTIONS ENHANCE THE VALUES FOR YOUR CUSTOMERS



Our **end-to-end digital solutions** support your business to stay ahead of competition



PCCW Solutions fully understands your specific industry needs, providing professional consulting services to help you develop and implement business growth strategies.

✉ pccwsolutions@pccw.com

☎ 852-2296 8818

🌐 www.pccwsolutions.com

Special Interest Divisions (SID) 專題分部

Cloud Computing & Enterprise Architecture SIG (CCSIG & EASIG) 雲端運算及企業架構專題組



CCSIG & EASIG | 2016/06/30

CCSIG x EASIG - Networking Event: InterClouds Computing 雲端運算及企業架構專題組網際雲運算酒會

In this event, the speaker discussed various PaaS interoperability issues and suggested some architecture patterns to develop intercloud applications with PaaS across different clouds. 39 audiences in this event enjoyed the evening with the wine, snacks and informative presentations.

於活動當中，講者討論了各種PaaS互通性問題，並提出了一些架構模式，以便在不同的雲端開發具有PaaS的雲計算應用。39位參加者一邊享用美酒小食，一邊聆聽講者的分享。



RIDING HIGH TOGETHER FOR A BETTER FUTURE



The Hong Kong Jockey Club is a not-for-profit enterprise dedicated to community betterment. Through its integrated business model of world-class racing, responsible sports wagering and lottery, and charity and community contribution, the Club generates substantial economic and social value and assists the Government in combatting illegal gambling. In 2015/16 the Club donated a record HK\$3.9 billion to charity and paid a record HK\$20.9 billion in tax. It is Hong Kong's largest single tax payer and one of the world's largest charity donors. Committed to global excellence and giving back to society, the Club is always "riding high together for a better future" with the people of Hong Kong.

www.hkjc.com



The Hong Kong Jockey Club

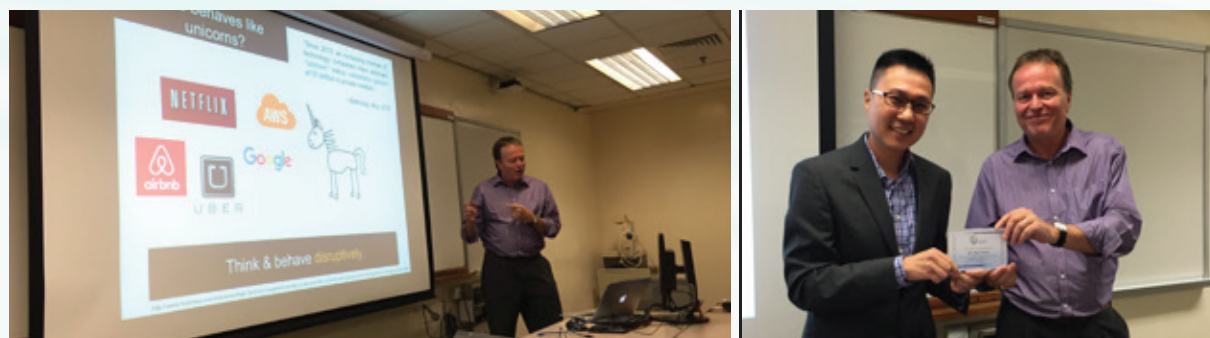
CCSIG & EASIG | 2016/07/12

Speaker Session: Digital Transformation & Architectural Implications 數位轉型及架構影響研討會



In this session, Mr. Nigel Green shared his experience of preparing organisations for the Digital World. He introduced key concepts that help open-up the discussion of the implications, risks, and opportunities, of a digital strategy. He also shared some of the design patterns he used in the transformation to “Digital”.

在是次研討會中，Nigel Green先生分享了他為企業預備數碼化的經驗。他介紹了一些關鍵的概念，幫助帶出數位戰略的含義、風險和機遇的討論。他還分享了他在「數位」轉型中使用的一些設計模式。



CCSIG & EASIG | 2016/12/13

Half Day Seminar: Enterprise Architecture - Real-World Experience Sharing 企業架構 — 真實世界體驗分享半天研討會

91 audiences enjoyed this seminar, and we have invited the most experienced IT architecture leaders from major organisations to share their viewpoints and real-world experiences in developing enterprise architecture capabilities for the digital economy. They talked about not only the best practices but also the challenges and lessons learnt.

91人參加了是次研討會，我們邀請了最有經驗的IT架構領袖，分享他們在數位經濟中發展企業架構能力的觀點和真實經驗。他們不僅談及最佳做法，還討論了當中遇到的挑戰和經驗教訓。



CCSIG & EASIG | 2017/04/24

Seminar: Architecture for Digital Transformation 數位轉型架構研討會

In this session, our speaker Mr. Nigel Green discussed how old Enterprise Architecture is becoming Evolutionary Architecture.

He shared both business and technology architecture implications, and included how a traditional business can benefit from the design patterns, and technologies adopted by the “born digitals” (e.g. Netflix, Google, and Amazon).

He also introduced a set of easy-to-adopt tools & techniques that can help evolve towards the Digital Transformation. It helps both, traditional firms and start-ups, adopt the ways of the Digital-natives.

於是本次研討會中，講者Nigel Green先生討論了企業架構如何成為進化架構。

他分享了業務和技術架構的影響，包括傳統業務如何從設計模式以及「數位本文」（如Netflix、Google和Amazon）採用的技術中獲益。

他還介紹了一套易於採用的工具和技術，可以幫助數位轉型發展。而這些工具更有助傳統公司及初創企業採用數位的方式。



Financial Technology SIG (FTSIG) 金融科技專題組



FTSIG | 2016/08/06

Cyberport University Partnership Programme (CUPP) - Stanford Pre-camp Training 數碼港・大學合作夥伴計劃 - 美國史丹福大學創業營前分享會

CUPP was a FinTech-focused entrepreneurship programme for local university students to unleash their potential, gain insights into the global market, and receive world-class Entrepreneurship Boot Camp and mentorship in Hong Kong and at Silicon Valley.

Prior to the boot camp, there was also a pre-camp training scheduled for the students, organised and delivered by renowned industry partners – Hong Kong Association of Online Brokers Limited, Hong Kong Computer Society FinTech Special Interest Group as well as The Hong Kong Institute of Bankers.



數碼港・大學合作夥伴計劃是一項以FinTech為重點的創業計劃，為本港大學生發揮潛力，深入了解全球市場，並於香港及矽谷獲得世界一流的創業訓練營和指導。



於訓練營前，還有一個由知名的行業合作夥伴—香港網上經紀協會有限公司、香港電腦學會金融科技專題組，以及香港銀行學會協辦的創業營前分享會。



FTSIG | 2016/09/26

Seminar: Cybersecurity Readiness for the Hong Kong Financial Services Industry 香港金融服務業網絡安全就緒指數研討會

In this seminar, we discussed cybersecurity threats and trends that financial institutions are facing in both technological and regulatory perspectives. Speakers were experienced professionals from FinTech SIG Committee and HKCS Corporate Member, 65 audiences enjoyed the presentations very much.

於是次研討會中，我們討論了金融機構在技術和監管方面面臨的網絡安全威脅和趨勢。講者們是金融科技專題組委員和香港電腦學會公司會員，都是富有豐富經驗的專業人士，為65位參加者帶來精彩的演講。



FTSIG | 2016/12/14

HKCS FTSIG & HKIB Luncheon Series - Cyber Knowledge for Banking Practitioners: Digital Payment and Market Trend 香港電腦學會金融科技專題組及香港銀行學會午餐會系列：銀行從業員的網絡知識 - 電子付款和市場趨勢

In this seminar, the speaker presented different forms of mobile wallet and explained the new ecosystem and some of the best practice seen in different parts of the world. The speaker also shared the results of a consumer study on their perspective on new initiatives such as apple pay, p2p and what features really matters to them.

於是次研討會中，講者介紹了不同形式的手機錢包，並解釋了新的生態系統和世界不同地區的一些最佳實踐。講者還分享了消費者對新付款工具（如蘋果支付、p2p以及關係到他們的其他工具）看法的調查結果。



Information Security SIG (ISSIG) 資訊保安分部



ISSIG | 2016/07/28

InfoSec Seminar: Defeating Ransomware 擊敗勒索軟件資訊保安研討會

Ransomware has become more sophisticated, in terms of its damage and method of infections. The target victims are not just business organisations, home users are also affected. This seminar gave IT professionals a better understanding of ransomware, including an anatomy of its infrastructure.



勒索軟件可能導致的損害及傳播方法都變得越來越複雜，目標受害者不僅限於商業機構，家庭用戶也有可能被波及。是次研討會解構勒索軟件的基礎原理，讓IT專業人員獲得更清晰理解。

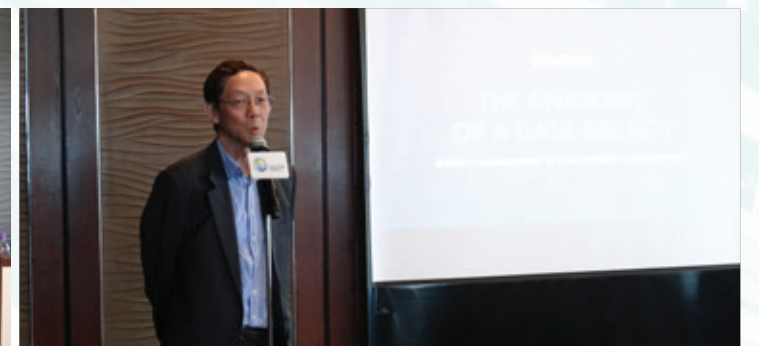
ISSIG | 2016/09/19

Luncheon Briefing Seminar: The Anatomy of A Data Breach 數據洩露的解構午餐會



This luncheon briefing seminar sponsored by Sailpoint Technologies Inc. It covered the Anatomy of a Data breach and mitigating potential data breaches. Data breach has become a major security issue. A major digital toymaker in Hong Kong has reported that 4.8 million customer accounts and over 6 million child profiles were stolen last year and the Office of the Privacy Commissioner for Personal Data is investigating the case. 29 executives enjoyed the luncheon and got a lot of informative ideas during this occasion.

是次午餐會由Sailpoint Technologies Inc.贊助，內容有關解構數據洩露，從而減輕潛在的數據洩露。數據洩露已成為一個重大的保安問題。香港一間主要的數碼玩具製造商報稱，去年有480萬客戶帳戶和600多萬個兒童檔案被盜，私人資料私隱專員公署正在調查此案。29位行政人員參加者於是次會議中獲得了大量寶貴資訊。



ISSIG | 2017/05/16

Seminar: Today's Security Risk: How to Reduce Your Attack Surface 現今的保安風險: 如何減少被攻擊面研討會

In this seminar, we have discussed on best practices and technology available to help achieve this through certified data erasure and how corporate can meet regulatory and legal compliance. Processes and solutions to cover everything from device to data center have been introduced and the latest standards and recommendations for Enterprise IT have been covered.

於是次研討會中，我們討論了通過認證數據刪除的最佳實踐和技術，及企業如何達到法例的要求。亦介紹了從設備到數據中心的流程和解決方案，以及企業IT的最新標準和建議。

ISSIG | 2017/05/16

Luncheon: Active Data Erasure As a Strategy to Reduce Risks for Data Breaches 主動刪除數據以減低數據洩露風險的策略午餐會

Data breaches are costly and it is only getting worse. Storing dark data is also eating in to your IT-budget and needs your attention. By analysing corporate data life cycle, regulations and compliance combined with existing data retention policies, then corporate can reduce risk exposure, reduce operational costs and to be compliant. This session discussed the above and show how best practices using certified data erasure solutions can help achieve these goals if you take an active approach.

數據洩露成本高昂，而且只會越來越差。存儲黑暗數據既要花費IT預算，亦需要人員的時刻注視。通過分析企業的數據生命週期、法例和合規性，以及現有的數據保留政策，企業便可降低風險、運營成本，並符合標準。是次午餐會除討論上述內容外，還展示了如何採取積極的方法，使用認證數據擦除解決方案的最佳實踐，以達致目標。

Software Engineering and Quality Management SIG 質量管理專題組



QMSIG | 2016/08/31

Speaker's Meeting: The Consultative Approach in Project Management 項目管理諮詢方式研討會

In this seminar, the speaker shared the knowledge and skills required in the project management process to collect requirements in ever changing customer environment.

於是次研討會中，講者分享了項目管理過程中所需的知識和技能，以便應付不斷變化的客戶需求。

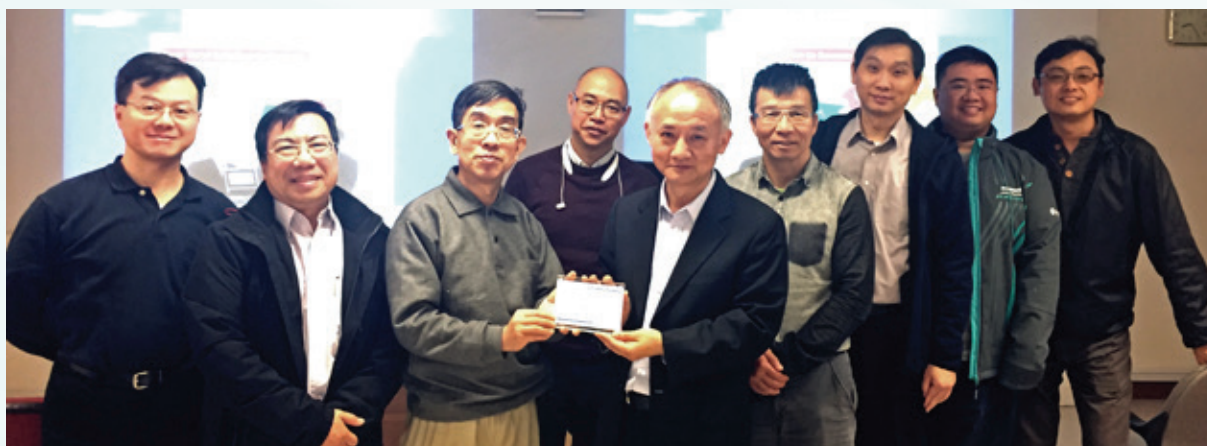


QMSIG | 2017/01/18

Speaker's Meeting: Impact of ISO 9001:2015 risk-based thinking to IT industry ISO 9001:2015風險對IT行業的影響研討會

In this session, the speaker shared the difference between the new and old versions of risk-based thinking, high level structure and process approach & PCDA. It also discussed the impact of ISO 9001:2015 risk-based thinking to IT industry.

於是次研討會中，講者分享了風險思維、高級別結構和流程方法，及PCDA新舊版本之間的差異。還討論了ISO 9001:2015風險對IT行業的影響。



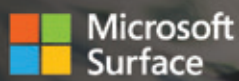
QMSIG | 2017/04/10

Speaker's Meeting: Blockchain 101 - Hyperledger structure and Chaincode overview 區塊鏈 101 - 超級賬本結構及鏈碼概覽研討會

In this evening sharing, speaker explained the blockchain concepts and business benefits. The associated Hyperledger architecture and Chaincode development frameworks were elaborated in details.

講者於研討會中解釋了區塊鏈概念及其商業利益，並詳細闡述了相關超級賬本結構及鏈碼的開發框架。





Meet Surface Family

Great things happen when a team comes together

Introducing our team – the Surface family of devices: **Surface Pro 4**, **Surface Book** and **Surface Studio** – a portfolio of devices to help organizations on their journey to digital transformation.



Surface Pro 4

Ultra-thin and versatile tablet.

Stay productive on the move with **lightweight** tablet that's also a **fully functioning laptop**. Runs desktop apps and supports precise digital inking with **Surface Pen**.



Surface Book

The ultimate laptop.

Built for those who need it all: speed to **run intensive programs**, stamina to **work a full day** and a **detachable screen** to use as a tablet or canvas.



Surface Studio

Turn your desk into a studio.

Designed for the **creative process**. The **28" PixelSense™ display** gives you a huge canvas for all kinds of work. Use it upright or draw on it like a **drafting table**.

Business Ready

Powerful, Security and Manageability

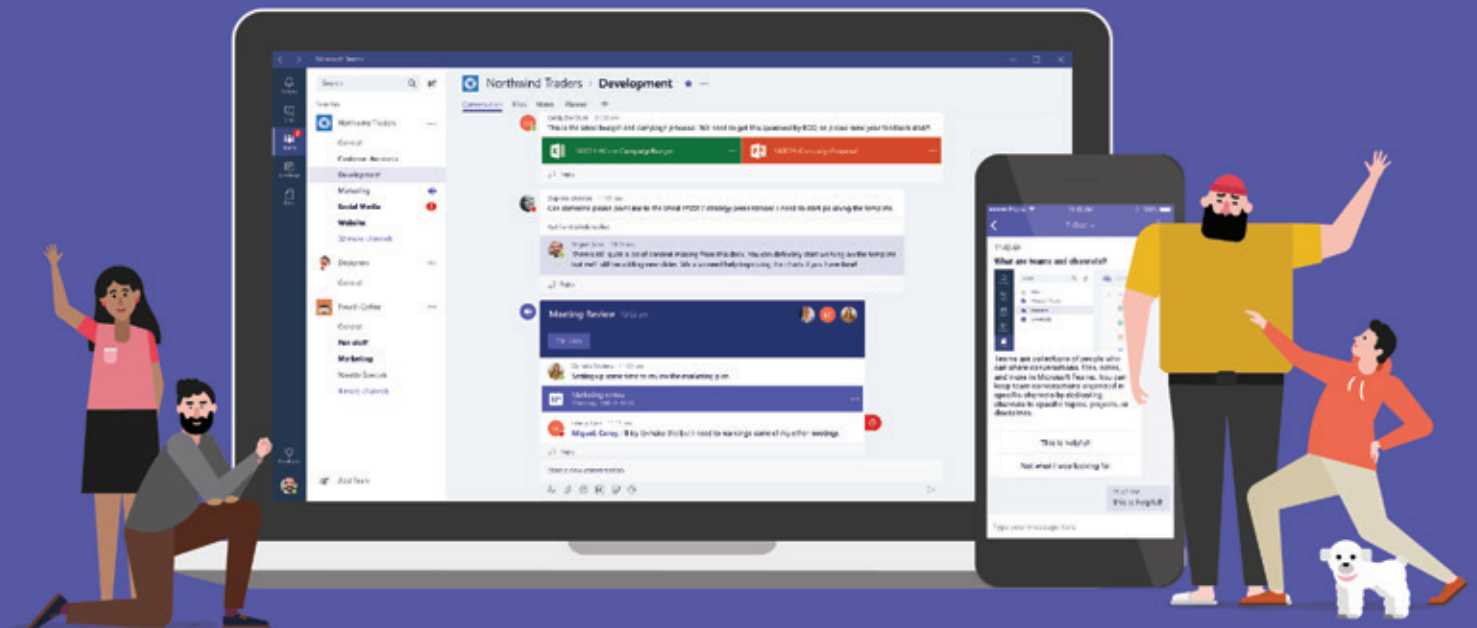


- 1 **Access to familiar productivity software:** Surface runs **Windows 10**, so users can work with all their familiar Microsoft programs, including the full **Office 365 suite**. Third-party industry-specific apps run seamlessly too.
- 2 **Power and performance:** Intel® Core™ processors and all-day battery life means apps run smoothly, and people stay connected longer.
- 3 **Digital inking with the Surface Pen:** take notes and capture ideas, directly on to the high-resolution screen.
- 4 **One device does more (detachable):** Surface Pro 4 and Surface Book provide the **best elements of a desktop, laptop, and tablet**, reduces the need for multiple devices.
- 5 **Store files in cloud:** **OneDrive for Business** gives users secure cloud storage, so they can access their documents from anywhere, on different devices.
- 6 **Safe and secure with Surface:** Windows 10 protects data from unauthorised access, viruses, and malware. **Windows Hello facial recognition:** a faster way to log in that protects confidential client and company data.
- 7 **Management made easy:** simple to manage with existing tools such as **Active Directory**, reducing IT support time and costs. Also syncs seamlessly with other Windows 10 devices and platforms.



Surface Business Offers are available in our Microsoft Business Store.

Click **HERE** to place order while supplies last!



Work together, work smarter

Collaboration is the key to success. That's why Office 365 provides apps and services to help groups of all sizes and styles achieve together. And now, for high velocity teamwork, there's Microsoft Teams.

Microsoft Teams: your new go to workspace

Microsoft Teams is an enterprise level chat-based workspace integrated with Office 365. It gives teams a one-stop shop for all the content, tools, people, and conversations they need to quickly get things done together. They can communicate instantly through group and private chats, and share documents right within the application.

Chat for today's teams

Communicate in the moment on iOS, Android, Windows phones & Desktop Apps.

Extensible for each team

Tailor your workspace to include content and capabilities your team needs every day with both Office 365 & 3rd party apps.

A one-stop shop for teamwork

Give your team quick access to meet, work, share and chat right in Office 365.

Security teams trust

Get the enterprise-level security and compliance features you expect from Office 365.

Get started on <https://aka.ms/teamsstart>

You already have access to Microsoft Teams as part of Office 365.

2016/11/21 – 11/22

Hong Kong International Computer Conference 2016 (HKICC 2016) 2016香港國際電腦會議

The Hong Kong International Computer Conference (HKICC) is an annual industry event organised by the Hong Kong Computer Society since 1978. Reaching its 39th anniversary, the HKICC 2016 was held on 21st and 22nd November 2016 at Hong Kong Convention & Exhibition Centre. The theme of the conference was “Innovative Collaboration for the Connected Economy”; the focus was on effective and synergistic collaboration across communities and industries, and in the promotion and advancement of ICT applications for knowledge economy.

Speaking at the opening ceremony of HKICC 2016, Mr. Nicholas Yang Wei-hsiung, JP, Secretary for Innovation and Technology, HKSAR Government, said, “Hong Kong has the unique core strengths and edge to take advantage of the connected economy. Big data, IoT, cloud computing and artificial intelligence will become the key driving forces of intelligent Internet. There is an excellent opportunity for Hong Kong to leapfrog in the development of intelligent Internet, in the age of artificial intelligence.”

香港國際電腦會議(HKICC)自 1978年由香港電腦學會創辦以來，已成為業界一年一度的盛事。第39屆的會議於11月21日至22日假香港會議展覽中心順利舉行，主題為「互聯經濟·創新合作」。會議旨在提供一個平台，讓與會者交流實用的資訊及心得，讓他們及早準備，迎接變化急速的科技發展。



創新及科技局局長楊偉雄先生在香港國際電腦會議2016開幕禮上致詞時表示：「香港擁有獨特優勢和雄厚實力，以把握互聯經濟所帶來的機遇。大數據、物聯網、雲端計算及人工智能將會是驅動智能網絡的主要動力，香港可躍進發展智能網絡，步入人工智能時代。」

In his opening speech, Mr. Michael Leung, President of the Hong Kong Computer Society, emphasised that Hong Kong International Computer Conference 2016 will continue to serve as an interactive platform to encourage both local and international ICT delegates to exchange their valuable insights, views and ideas on emerging IT trends.

香港電腦學會主席梁建文先生在會議上致歡迎辭時強調，香港國際電腦會議將繼續提供一個互動的平台，促進本地及國際資訊及通訊科技界業者的交流，探討新興的IT趨勢帶來的機遇。



Dr. NT Cheung, Chairperson of the Hong Kong International Computer Conference 2016 Organising Committee, believes that the ‘Connected Economy’ will be a growing focus for the ICT industry. Organisations are emboldened to step forward and become part of the ‘Connected Economy’, where business values are created through the collaboration between technology, machines, people and organisations.

香港國際電腦會議2016籌備委員會主席張毅翔醫生認為「互聯經濟」將會成為資訊及通訊科技行業必爭之地，企業必須勇往直前投入「互聯經濟」，利用科技、機器、人才和企業間的協作創造業務價值。



Mr. Nicholas Yang Wei-hsiung, JP, Secretary for Innovation and Technology, HKSAR Government (2nd left), Dr. NT Cheung, Chairperson of the Hong Kong International Computer Conference 2016 Organising Committee (2nd right), Prof. Patrick Chau, Chairperson of the Hong Kong International Computer Conference 2016 Programme Committee (1st right), and Mr. Michael Leung, President of the Hong Kong Computer Society (1st left), officiated at the opening ceremony of the Hong Kong International Computer Conference 2016, witnessing the official kick-off of the two-day conference.

香港國際電腦會議2016籌備委員會主席張毅翔醫生認為「互聯經濟」將會成為資訊及通訊科技行業必爭之地，企業必須勇往直前投入「互聯經濟」，利用科技、機器、人才和企業間的協作創造業務價值。



A survey entitled “Opportunities and Impacts in the Era of the ‘Connected Economy’ and Smart City” was released during the Hong Kong International Computer Conference 2016. Most of the interviewees felt strongly that the ‘Connected

香港電腦學會於香港國際電腦會議2016上，公佈「互聯經濟及智慧城市時代下的機遇及影響」之調查結果。調查顯示，大部份受訪者認為「互聯經濟」能為其業務帶來重大的商機及優勢。Economy’ has brought enormous benefits to their business.



The 2-day HKICC featured more than 35 local and international speakers, and addressed six major areas under the theme “Innovative Collaboration for the Connected Economy”:

1. Societal Enhancement
2. Transformational and Disruptive Business Model
3. Public-Private-Partnership Ecosystem for Startup
4. Industry 4.0 - A New Paradigm Shift on Global Business
5. Blockchain: Opportunities, Challenges and Implementation
6. Cyber Intelligence Sharing and Privacy

一連兩日的香港國際電腦會議專程邀請了逾35位來自世界各地不同資訊科技範疇的專家出席討論環節，與來賓交流分享6個與互聯經濟相關的環節主題：

1. 科技力量 凝聚社群
2. 革新及顛覆的商業模式
3. 初創企業於公營·私營·合作夥伴模式的生態系統
4. 工業4.0:全球企業的嶄新典範
5. 區塊鏈技術:機遇、挑戰及應用
6. 網絡情報共享及私隱

Apart from the 6 major sessions, the Conference was honoured to have 9 keynote speakers, namely:

除了6個環節外，大會亦特意邀請了9位業內精英擔任主講嘉賓：

- Prof Zexiang Li, Professor, Department of Electronic & Computer Engineering, HKUST, Co-founder & Chairman of the Board of Directors, DJI, Co-founder, HongKongX
- Mr. Sjöström Stefan, Vice President - Public Sector, Asia Microsoft Operations Pte Limited Microsoft
- Mr. Ronald Raffensperger, CTO, Data Center Solutions, Huawei Technologies
- Mr Brian Groen, Senior Vice President, Digital, Cloud and Data Center Solutions, PCCW Solutions
- Mr David Wu, Chairman of Leopard Mobile
- Mr. Todd E. Tucker, General Manager & Author, Technology Business Management Council
- Dr Zhilin Wei, Chief Executive Officer, China Eastern Airlines E-Business Co., Limited
- Dr Simon Leung, Vice Chairman and Executive Director NetDragon Websoft Holdings Limited
- Mr Myron Graw, Partner, KEX Knowledge Exchange AG



HKICC Website 香港國際電腦會議詳情:<http://hkicc.hkcs.org.hk>



Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2016 (Taipei, Taiwan)

2016 亞太資訊及通訊科技大獎 (台灣-台北)

2016/12/02 – 12/05

245 teams, 64 judges, and a total of over 800 participants from 16 economies were gathered in Taipei for Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2016. The Hong Kong delegation made a triumphant return with three Grand Awards and seven Merits attained by nine awarded teams, making a total of 10 awards for Hong Kong this year. These cover a wide variety of categories ranging from school project and tertiary student project to sustainability and environmental technology, application tools and platforms, retail and supply chain management and start-up.

來自16個經濟體的245支團隊，64名評審及800多名參加者聚集於台北參與「2016亞太資訊及通訊科技大獎」，香港代表團於學校項目、高等教育項目、可持續發展及環境科技、應用工具及平台、零售及供應鏈管理及初創企業組別均取得驕人成績，9隊得獎隊伍勇奪3個大獎及7個優異獎共10個獎項凱旋而歸！



Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2016 Winners & Merits List 2016 亞太資訊及通訊科技大獎得獎名單

Award	Category	Organisation	Product / Application
Winner 大獎	Application Tools and Platforms 應用工具及平台	DigPro Group 迪普集團有限公司	DigPro 360° AR Imaging Photography System 360° AR商品攝影系統
Winner 大獎	Sustainability and Environment Technology 可持續發展及環境科技	Insight Robotics Limited 視野機器人有限公司	FD1 Wildfire Detection Robot & AS-V Medium to Long Duration UAV FD1森林防火機械人及AS-V 中途至長途無人飛機系統
Winner 大獎	Tertiary Student Project 高等教育項目	Department of Computing, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學電子計算學系	KinectGarten
Merit 優異獎	Application Tools and Platforms 應用工具及平台	Holistic Technology Company Limited 浩全科技	SoldEasy 商機易
Merit 優異獎	Application Tools and Platforms 應用工具及平台	Viewider Limited	Viewider Big Data E-commerce Solution 視界電商大數據
Merit 優異獎	Retail and Supply Chain Management 零售及供應鏈管理	Chow Tai Fook Jewellery Group Limited 周大福珠寶金行有限公司	ICS Logistics Automation 存貨控制系統(ICS)物流中心
Merit 優異獎	School Project 學校項目	Our Lady of China Catholic Primary School 天主教佑華小學	Fairy Eyes 智睛靈
Merit 優異獎	School Project 學校項目	Shun Tak Fraternal Association Yung Yau College 順德聯誼總會翁祐中學	Smart Guide Path 智能引路徑
Merit 優異獎	Start-Up 初創企業	Viewider Limited	N/A
Merit 優異獎	Tertiary Student Project 高等教育項目	The University of Hong Kong 香港大學	BuildApp

Hong Kong ICT Awards 2017: Best Business Solution Award 2017 2017香港資訊及通訊科技獎： 最佳商業方案獎



The Hong Kong ICT Awards aims at recognising and promoting outstanding information and communications technology (ICT) inventions and applications, thereby encouraging innovation and excellence among Hong Kong's ICT talents and enterprises in their constant pursuit of creative and better solutions to meet business and social needs.

香港資訊及通訊科技獎旨在表揚及推廣優秀的資訊及通訊科技發明和應用，以鼓勵香港業界精英和企業不斷追求創新和卓越，謀求更佳和更具創意的方案，滿足企業的營運需要，造福社會。



The Hong Kong ICT Awards 2017 (HKICTA 2017) recognised 11 outstanding winning entries with 16 awards in the category of Best Business Solution Award. As the host and lead organiser of the award for the past 11 consecutive years, the Hong Kong Computer Society (HKCS) has dedicated itself to appraising the many excellent entries with the highest professional standard.

「2017香港資訊及通訊科技獎：最佳商業方案獎」一共頒發16個獎項，分別由11間企業奪得。香港電腦學會至今已連續第11年主辦最佳商業方案獎這個獎項類別，一直致力以業界最高專業水準評審所有參賽作品。

Each of the 8 categories has a Grand Winner in which one will be presented with the highest recognition: Award of the Year. The Awardee of this year, GoAnimate Hong Kong Limited, whose GoAnimate: Cloud-based animated video creation platform was chosen as the "best of the best" from more than 1100 entries.

香港資訊及通訊科技獎每年均會在八個獎項類別中的得獎企業選出一間最優秀企業，給予嘉許。2017香港資訊及通訊科技獎全年大獎由 GoAnimate Hong Kong Limited 奪得，其得獎作品 GoAnimate：雲端動畫製片平台是從超過 1100 個參賽作品中脫穎而出，奪得這項最高殊榮。



Hong Kong ICT Awards 2017: Best Business Solution Award - Winners and Merits List: 2017香港資訊及通訊科技獎：最佳商業方案獎得獎名單

Entry 得獎作品	Organisation 得獎機構	Award 獎項
Best Business Solution Grand Award 最佳商業方案大獎		
GoAnimate - Cloud-based animated video creation platform GoAnimate - 雲端動畫製片平台	GoAnimate Hong Kong Limited	Grand Award 大獎
Best Business Solution (Application) Award 最佳商業方案(應用)獎		
Electronic Health Record Sharing System (eHRSS) 電子健康紀錄互通系統	Electronic Health Record Office of Food and Health Bureau, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region / Hospital Authority 香港特別行政區政府食物及衛生局電子健康紀錄統籌處/ 醫院管理局	Gold 金獎
Lee Gardens mobile app Lee Gardens 流動應用程式	Hysan Development Company Limited. / Cherrypicks Limited 希慎興業有限公司/ 創奇思有限公司	Silver 銀獎
ASTRI Automatic Meter Reading System 應科院智慧水務平台	Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI) 香港應用科技研究院	Bronze 銅獎
HOMEY - VR Home decoration and furniture buying solution HOMEY - 虛擬實境家居設計和購物方案	Studio-R Co., Limited 歷奇工作室有限公司	Merit & Outstanding SME 優異證書及最佳中小企業獎

Entry 得獎作品	Organisation 得獎機構	Award 獎項
Best Business Solution (e-Commerce) Award 最佳商業方案 (電子商務) 獎		
Posify - Omni-Channel Retail Management Cloud Platform Posify - 全渠道(Omni-Channel)零售管理雲平台	Ubeing Mobility Limited 富盈通移動科技有限公司	Silver & Outstanding SME 銀獎及最佳中小企業獎
iSTYLEUP - Global Fashion Styling Social Commerce Platform 時酷 - 環球時尚造型社交商貿平台	iSTYLEUP Limited 時酷有限公司	Bronze 銅獎
Ledo Ads - O2O platform for enterprises to search and rent offline advertisement spots 呢度廣告- O2O線下廣告位搜尋及租賃平台	Ledo Media Technology Company Limited 呢度廣告科技有限公司	Bronze & Outstanding SME 銅獎及最佳中小企業獎
Best Business Solution (Product & Service) Award 最佳商業方案 (產品及服務) 獎		
GoAnimate - Cloud-based animated video creation platform GoAnimate - 雲端動畫製片平台	GoAnimate Hong Kong Limited	Gold 金獎
Caterlord Restaurant POS 餐飲王 POS	Everyware Limited	Silver & Outstanding SME 銀獎及最佳中小企業獎
OneAsia Smart Cloud - Managed Cloud Solutions 亞洲脈絡智能雲端管理方案	OneAsia Network Limited 亞洲脈絡有限公司	Bronze 銅獎
ChainStorePlus - Enterprise Retail Management Software for Global Retailers ChainStorePlus - 助你拓展環球業務的企業零售管理軟件	Sanyo Extended System Services Limited 三洋拓展系統有限公司	Merit 優異證書



HUAWEI

MAKE CITIES FLOURISH? MAKE CITIES SMART!

At Huawei we're helping people to live better, by making cities work smarter. While all information and data interconnects, our information and communications technology (ICT) is able to untangle traffic, innovate teaching model, enhance electricity supply, and even make streets safer. Because we understand that by working together, we can make life better for everyone. Now, that's smart.

For more information, please visit e.huawei.com

International IT Fest 2017 國際IT匯2017

IT Fest 2017 | 2017/04/16

International IT Fest - The Professionals, Entrepreneurs and Women in ICT Seminar (Co-organised with TDC) 國際IT匯:「ICT專業人士、企業家及女性代表」研討會 (與香港貿發局合辦)

This seminar discussed the importance, contributions, values and rewards of careers in ICT in a knowledge economy. Knowledge and applications of ICT is now at the heart of reindustrialisation of traditional business sectors and the emerging disruptive technologies are AI, Robotics, Big Data and FinTech. Careers in ICT are therefore in much demand, much valued and much rewarded. The seminar presented rewarding careers in ICT from the perspectives of the professional, the entrepreneurs, as well as the women in ICT where their positive impact and contributions are increasingly recognise.

是次研討會討論了ICT職業在知識型經濟中的重要性、貢獻、價值和獎勵。ICT的知識和應用是現在傳統商業中再工業化的核心，新興的突破性技術包括人工智能、機器人技術、大數據及金融技術。因此，ICT的職業需求非常大，值得重視，並會獲得很大的回報。研討會帶出了ICT專業人士、企業家，以及女性代表的貢獻和正面影響越來越得到認同。



IT Fest 2017 | 2017/04/18

International IT Fest - Girls for Tech Competition 國際IT匯: Girls for Tech 比賽



ICT is a traditionally male-dominated industry. The number of women who adopt ICT as a career is disproportional to the demographics. Despite making up about 50% of the population, women represent only 20% of the ICT workforce in Hong Kong, leading to a traditional perception that female is "less technical".

The "Girls for Tech" challenge was an opportunity for female secondary school students to prove to themselves and the world that – Girls can be Tech!

22 teams joined the event and showed their VR video with amazing presentation during the competition, 80 girls done a great job in this event!

一直以來，ICT是一個由男性主導的行業。以ICT作為職業的女性人數與人口性別分佈不成比例，雖然女性佔了大約50%的人口，香港的ICT女性從業員卻只有20%，導致傳統觀念上大眾一般認為女性在科技技術方面較男性差。

Girls for Tech比賽是一個機會，讓新生代的女中學生向自己和世界證明 – 女性也可以Tech的！

是次活動共有22支隊伍參與，並在比賽中表示了她們製作的VR視頻，80位女生都表現非常出色！



IT Fest 2017 | 2017/04/18

International IT Fest - Mobile Payment Security Seminar

國際IT匯：流動支付保安研討會



More and more organisations are providing mobile payment services, via smart devices and payment cards. However, the general public is not well-informed on the payment methods and the security associated with these methods.

We have invited security specialists and mobile payment industry experts to talk on the security and privacy issues of mobile payment, and the actions that end users can take to protect their interests during the occasion.

目前已有各家機構，透過流動裝置或支付卡提供或準備提供流動支付服務。但公眾對於這些新的支付方式和相關的保安問題了解不多。

於是次研討會，我們邀請了資訊保安專家和流動支付行業專家與觀眾討論流動支付的安全和隱私問題，及使用如何保護他們的利益。

IT Fest 2017 | 2017/04/19

International IT Fest - STEM in Business Seminar (Co-organised with CMA)

國際IT匯：STEM的商業應用研討會
(與香港中華廠商聯合會合辦)

Today's manufacturing includes advanced technology in design, automation and innovation of both hardware and software, which requires a high level of expertise and critical thinking of its employees. In this seminar, the speakers shared the importance of manufacturers invest in STEM for their employees, to achieve higher quality and productivity, as well as to brew minds to create new product ideas.

當下的製造業需要在設計、自動化系統、軟、硬件中應用前沿創新技術，這亦要求從業者擁有較高的專業技能和相應的思維模式。是次研討會中，講者提出了製造商投資讓員工接受STEM教育，以幫助員工和企業獲取更高的生產力和生產質素，幫助孕育新產品的重要性。



IT Fest 2017 | 2017/04/19

International IT Fest - Fintech Innovation and the regulatory framework Seminar 國際IT匯：金融科技創新和監管框架研討會



The financial industry is a regulated industry worldwide to provide macro-economic stability and to protect consumers of financial products against misconducts. In this seminar, legal professionals, experts and professionals from the financial institutions, technology providers, consultancy firms, regulatory bodies discussed and provided insight into how Hong Kong can keep pace with the rest of the world in becoming the Fintech hub with the development of the special regulatory handling such as sandbox, and special technology to assist in regulatory compliance.

金融業監管在保持金融系統穩定、消費者／投資者保護等方面有著重要角色。於是次研討會中，來自金融機構、監管機構、專業諮詢、科技公司及法律界的專家，就香港金融科技發展、監管框架及特殊的監管處理（如監管沙盒）作出探討，並討論了如何能令香港成為區內領先的金融科技樞紐。



IT Fest 2017 | 2017/04/26

International IT Fest - Smart City Forum: Looking into 2020 國際IT匯：智慧城市論壇 — 展望2020



Major cities around the world are pursuing smart city development having plans and priorities to enhance their respective city management and livelihood of the general public, and adopting specific policy and strategy.

世界各主要城市都正在推行智慧城市發展，制定計劃加強各城市的管理和公眾生活，並採取具體的政策和戰略。展望2020年智慧城市的發展，是次研討會旨在洞悉香港智慧城市的發展，例如「起動九龍東」、「香港貿易單一窗口」及「香港藍圖」。

Looking into the Smart City development towards 2020, this forum had given insights on the HK Smart City development, for example with Energizing Kowloon East – making it as a pilot Smart City, Single Window, and HK's blueprint.



2016/08/30

Forum for LegCo Election IT Functional Constituency (ITFC) Candidates 立法會資訊科技界功能組別選舉候選人論壇



Hong Kong Computer Society has been shouldering the responsibility to facilitate the communications among all the stakeholders in the ICT industry in Hong Kong. This was of utmost importance in 2016 as ICT professionals had to make a decision to elect the right Legco councilor to serve our industry in the next four years.

HKCS has organised a forum for the candidates of Legislative Council Information Technology Functional Constituency (ITFC) Election on 30 August 2016. The Forum provided an opportunity for all eligible ITFC voters to understand the political platforms of the election candidates and to channel/share their views to the two election candidates, Mr. Charles Mok and Mr. Eric Yeung. Over 100 participants has attended the Forum.



香港電腦學會一直肩負著資訊及通訊科技界業內人士的溝通橋樑，於2016年此角色尤為重要，因為各業界人士需要在立法會功能界別選舉中選出業界代表，於未來四年在立法會中為業界服務。

香港電腦學會在2016年8月30日舉辦了一場立法會資訊科技界功能組別選舉候選人論壇。論壇為所有合資格的資訊科技界功能組別者提供了瞭解兩名候選人莫乃光先生和楊全盛先生的政綱，及向他們表達和分享意見的機會。是次論壇有逾100名參與者。



CHEERING THE MATCH? SAVING A LIFE!

It's not always the patient who needs help. Sometimes the doctor needs help too. That's when being able to consult with global experts on screen in real time can save a life. For more information, please visit e.huawei.com

LEADING
new
ICT IN HEALTHCARE



HKCS and ZAOS MOU Signing Ceremony 香港電腦學會與珠海市服務外包行業協會簽署合作備忘錄典禮



Mr. Rong Hui Zhu, Representative of the Zhuhai Association of Outsourcing Service (ZAOS) and Vice President of Ai Pu Jing Software Technology Company Limited together with Mr. Michael Leung, President of HKCS signed the memorandum of understanding (MOU) in November on behalf of the two professional institutes respectively to foster the communication among Zhuhai, Hong Kong and Macau IT management.

珠海市服務外包行業協會代表兼珠海愛浦京軟體技術有限公司副總經理朱榮輝先生和香港電腦學會會長梁建文先生，分別代表兩會於本年十一月簽署了合作備忘錄，旨在推動港珠澳地區IT管理人員的交流。



HKCS and Taiwan CIO Association MOU Signing Ceremony 香港電腦學會與台灣資訊長協進會簽署合作備忘錄典禮

Ms. Pamela Wang, Representative of the Taiwan CIO Association together with Mr. Michael Leung, President of HKCS signed the memorandum of understanding (MOU) in November on behalf of the two professional institutes respectively to foster the communication among Hong Kong and Taiwan IT management.

台灣資訊長協進會代表王家佩小姐和香港電腦學會會長梁建文先生，分別代表兩會於本年十一月簽署了合作備忘錄，旨在推動港台兩地IT管理人員的交流。



HKCS and HKPU MOU Signing Ceremony 香港電腦學會與香港物理治療師協會簽署合作備忘錄典禮

Mrs. Eleanor Chan, Representative of the Hong Kong Physiotherapists' Union together with Mr. Michael Leung, President of HKCS signed the memorandum of understanding (MOU) in November on behalf of the two professional institutes respectively to promote mutually and internationally recognised training activities and exchange opportunities between the two parties with a view to supporting each other within ICT and physiotherapy field.

香港物理治療師協會代表陳黃怡女士和香港電腦學會會長梁建文先生，分別代表兩會於本年十一月簽署了合作備忘錄，旨在為兩會的會員就資訊及通訊技術及物理治療的領域，推廣國際認可的訓練課程及交流活動。

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部



CIOB | 2016/11/03

Breakfast Meeting with Dr. Pehong Chen, Founder & CEO, BroadVision, Inc. 與美商宏道資訊創辦人暨執行長 - 陳丕宏博士進行早餐會議

In this breakfast meeting, Dr. Pehong revealed seven crucial new habits for the digital participant to adopt, with the goal of saving at least one hour per day per capita, plus several fold increase in knowledge institutionalised automatically along the way. These habits convert Big Garbage to Big Knowledge, ultimately transforming the organisation to a successful “digital workplace”, the company a thriving “digital business”, and the enterprise a vibrant “digital ecosystem”.

於早餐會議上，陳博士透露了數碼使用者採用的七個關鍵新習慣，目的是每天至少節省一個小時，加上自動制定的知識增加了幾倍。這些習慣將大量垃圾轉化為大知識，最終將機構轉變為成功的「數碼化工作場所」，蓬勃發展的「數碼業務」公司，及充滿活力的「數碼生態系統」企業。



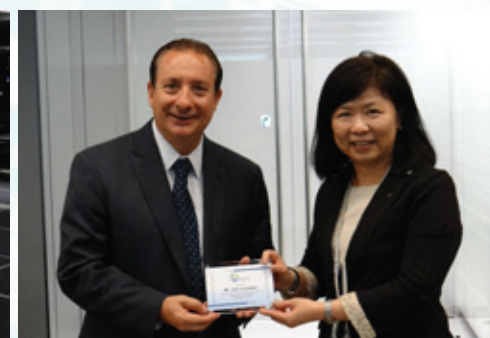
CIOB | 2016/10/17

CIO Board AGM & Meeting: HSBC 資訊科技總監分部周年大會及會議：香港匯豐銀行



In the occasion, ex-chairperson Mr. Joe Locandro reported the CIOB past activities in 2015-2016 and elected the CIOB office bearers for 2016-2018. Then the new CIOB chairperson Ir Susanna Shen presented the goals of CIOB and discussed on upcoming activities in the year. HSBC's representative also shared their IT developments.

於活動上，前主席Joe Locandro先生報告了資訊科技總監分部2015-2016年度的活動，並選出2016-2018年的資訊科技總監分部委員成員。新任資訊科技總監分部主席孫淑貞工程師介紹了資訊科技總監分部的目標，並就今年的活動進行了討論。與此同時，香港匯豐銀行的代表也分享了他們的資訊科技方面的發展。





CIOB | 2016/12/09

CIO Board Meeting: ASTRI 資訊科技總監分部例會: 香港應用科技研究院

In this meeting, members enjoyed the tour of Facial Recognition, Behavioral Biometrics Authentication, 3D Naked Eye Demo, Blockchain and Cyber Range Lab in ASTRI.

於是次例會中，會員參觀了香港應用科技研究院內面部識別、行為生物識別、3D視覺演示、區塊鏈及網絡範圍實驗室。



CIOB | 2017/02/16

Board Meeting: Hospital Authority 資訊科技總監分部例會: 醫院管理局

In this meeting, Hospital Authority's representatives shared the transforming HK's public healthcare, HAIT, the whole healthcare system and HAIT 5-year IT Strategic plan.

是次會議中，醫院管理局的代表分享了轉型中的香港公共醫療保健、HAIT、整個醫療體系及HAIT的五年IT戰略計劃。



CIOB | 2017/05/12

CIO Board Meeting: DHL 資訊科技總監分部例會: DHL

In the meeting, DHL's representative introduced its IT strategy and their digital transformation and then led a DHL Logistic Center Tour in Tsing Yi.

是次例會中，DHL的代表介紹了他們的IT戰略及其數碼化改造，並於他們青衣的DHL物流中心參觀。

2016/6/26

Robocon Hong Kong Contest 2016 全港大專生機械人大賽2016

Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (“HKSTP”), in collaboration with co-organisers Hong Kong Computer Society (“HKCS”) and The Hong Kong Institution of Engineers (“HKIE”), and collaborative adviser Radio Television Hong Kong, organised the Robocon 2016 Hong Kong Contest held at the Science Park on 26 Jun 2016.

The theme was “Clean Energy Recharging the World” with the aim of raising awareness of efficient energy consumption and clean and renewable energy utilisation. To bring the theme to life, each participating team developed two robots, an Eco Robot and a Hybrid Robot, to overcome a series of interesting challenges.

Ir Dr H.L. Yiu, Chairperson of the Robocon 2016 Hong Kong Contest Organising Committee and Head of the Electronics Cluster of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation, delivered the opening speech at the event today.

由香港科技園公司主辦，香港電腦學會及香港工程師學會協辦，並由香港電台為協作顧問的「全港大專生機械人大賽2016」(Robocon 2016 Hong Kong Contest)於2016年6月26日在香港科學園圓滿舉行。

比賽的主題為「『淨』一動 淨能量 動世界」(Clean Energy Recharging the World)，旨在喚起大眾對能源效益及可再生能源使用的關注。為將這個主題切實融合生活，是次比賽中，每隊參賽隊伍需要設置的兩部機械人，包括「環保機械人」(Eco Robot)及「混能機械人」(Hybrid Robot)去克服連串有趣的障礙。



全港大專生機械人大賽2016籌備委員會主席、香港科技園公司電子群組主管姚慶良博士、工程師於今日的比賽上致開幕辭。



Ir Dr. H.L. Yiu, Chairperson of the Robocon 2016 Hong Kong Contest Organising Committee and Head of the Electronics Cluster of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (2nd left), Andrew Young, Chief Commercial Officer of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (2nd right), Ir Dr. Chan Fuk Cheung, Past President of the The Hong Kong Institution of Engineers (1st left) and Mr. Michael Leung, President of Hong Kong Computer Society (1st right) led the student representatives to take an oath at the opening ceremony of the Contest.

全港大專生機械人大賽2016籌備委員會主席、香港科技園公司電子群組主管姚慶良博士、工程師(左二)、香港科技園公司首席商務總監楊孟璋先生(右二)、香港工程師學會前會長陳福祥博士、工程師(左一)、香港電腦學會會長梁建文先生(右一)帶領一眾參賽隊伍代表於大賽開幕禮上進行宣誓儀式。



The Robocon 2016 Hong Kong Contest was held at the Hong Kong Science Park today, where 11 teams of students from 6 local universities and institutions competed in a series of matches for the Champion.

全港大專生機械人大賽2016今日在香港科學園圓滿舉行，來自6間本地大學及大專院校的11參賽隊伍進行連番激烈的比賽，角逐冠軍寶座。





“Power Shuttle” from The Chinese University of Hong Kong, Department of Mechanical and Automation Engineering received the highest overall score in the Contest and was crowned the 2016 Champion. The champion team earned the right to represent Hong Kong to compete at the ABU Asia-Pacific Robot Contest (ABU Robocon) on 21 August 2016 in Bangkok, Thailand.

經過連番精彩的回合後，最終由香港中文大學機械與自動化工程系的「巧奪天工」獲得全場最高分數，榮膺今屆冠軍寶座。冠軍隊伍將代表香港參加於8月21日（星期日）在泰國曼谷舉行的亞太廣播聯盟機械人大賽2016（ABU Robocon 2016）。



The 11 student teams from local universities and institutions who participated in the Robocon 2016 Hong Kong Contest celebrated their achievements together and congratulated each other at the prize presentation ceremony.

全港大專生機械人大賽2016的11隊參賽隊伍於頒獎典禮上，慶祝大家努力的成果並互相祝賀。



Fixtures for the Robocon Hong Kong Contest 2016 全港大專生機械人大賽 2016賽程

全港大專生機械人大賽 — 「淨」一動 淨能量 動世界 26.6.2016 Robocon 2016 - Hong Kong Contest Clean Energy Recharging the World										
紅隊 RED TEAM					藍隊 BLUE TEAM					
明德 Virtus	第1場	A組	第一城 City One	分數	明德 Virtus	第1場	A組	第一城 City One	分數	
火之龍 Fiery Dragon	第2場	B組	逐風 Wind Chaser		火之龍 Fiery Dragon	第2場	B組	逐風 Wind Chaser		
格物 Sapientia	第3場	C組	神機妙算 Autobots Fighter		格物 Sapientia	第3場	C組	神機妙算 Autobots Fighter		
綿造傳奇 Legend Creator	第4場	D組	巧奪天工 Power Shuttle		綿造傳奇 Legend Creator	第4場	D組	巧奪天工 Power Shuttle		
征龍 War Dragon	第5場	A組	明德 Virtus		征龍 War Dragon	第5場	A組	明德 Virtus		
夢成真 Dream Development	第6場	B組	火之龍 Fiery Dragon		夢成真 Dream Development	第6場	B組	火之龍 Fiery Dragon		
赤影 Red Shadow	第7場	C組	格物 Sapientia		赤影 Red Shadow	第7場	C組	格物 Sapientia		
巧奪天工 Power Shuttle	第8場	D組	綿造傳奇 Legend Creator		巧奪天工 Power Shuttle	第8場	D組	綿造傳奇 Legend Creator		
第一城 City One	第9場	A組	征龍 War Dragon		第一城 City One	第9場	A組	征龍 War Dragon		
逐風 Wind Chaser	第10場	B組	夢成真 Dream Development		逐風 Wind Chaser	第10場	B組	夢成真 Dream Development		
神機妙算 Autobots Fighter	第11場	C組	赤影 Red Shadow		神機妙算 Autobots Fighter	第11場	C組	赤影 Red Shadow		



Final Result 賽果

Awards 獎項名稱	Institutions 所屬院校	Teams 隊伍名稱
Champion 冠軍	The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	Power Shuttle 巧奪天工
1st runner-up 亞軍	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	Fiery Dragon 火之龍
2nd runner-up 季軍	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	War Dragon 征龍
Best Engineering Award 最佳工程設計獎	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	War Dragon 征龍
Best Artistic Design Award 最佳藝術設計獎	The University of Hong Kong 香港大學	Sapientia 格物
Best Team Spirit Award 最佳團隊精神獎	The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	Power Shuttle 巧奪天工



2016/07/27 – 07/31

Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2016 (Location: Hong Kong) 2016滬港台青少年IT夏令營（舉辦地點：香港）

The 16th “Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2016” was held in Hong Kong from July 27 to July 31 of this year with the theme of “Mobile Innovation and Internet of Things”. 80 students, including Hong Kong, Shanghai, Taiwan teachers, volunteer workers and 14 to 17-year-old elites, gathered together and learnt from each other. It was exclusive sponsored by PCCW & HKT to promote awareness and interest of IT, and let three regions’ students gathered together to exchange.

第十六屆「滬港台青少年IT夏令營」以「流動創新與物聯網」為主題，於本年度7月27日至7月31日在香港舉辦。80位團員包括香港、上海、台灣三地老師、志願工作者和年齡介乎14至17歲的精英學生，將聚首一堂，互相交流切磋。是次香港電腦學會的夏令營項目經費由電訊盈科及香港電訊(PCCW & HKT)獨家贊助。其目的為促進滬港台三地青少年對資訊科技的認識和興趣，及讓香港、上海及台灣三地的精英學生聚首一堂，互相交流切磋。



IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP)



iLEAP | 2017/03/21

iLEAP Inaugural Ceremony cum CIO Board 10th Anniversary

iLEAP成立典禮暨資訊科技總監分部成立十週年



In view of the shortage of competent and effective Senior IT Manager in Hong Kong, the iLEAP, has established under Hong Kong Computer Society (HKCS), aims at providing professional and leadership development platform for adding emerging values to IT managers. Programmes of iLEAP had been announced in the inaugural ceremony. In the event, we also celebrated the CIO Board 10th anniversary and announced the result of the “2017 CIO Agenda Survey”.

有見於香港的資訊科技人才嚴重短缺，一直致力培育資訊科技人才的香港電腦學會成立了一個名為「iLEAP」的發展平台，讓有心在資訊科技界向上躍進的專業人士得到一個合適的機會，透過不同的活動、培訓、交流及指導計劃，提升其領導才能以貢獻社會。活動中同時慶祝了資訊科技總監分部成立十週年，及發佈「2017 CIO 議程調查」結果。



HKCS Youth Club 香港電腦學會青年會



Youth Club

Inter-school Mobile Application Design Contest (IMADC) 2016

中學校際手機應用程式設計大賽2016

Due to fast technology development and the wide use of smartphone applications, The Inter-School Mobile Application Design Contest 2016 was co-organised by Hong Kong Joint School Electronics and Computer Society, Hong Kong Computer Society Youth Club, Hong Kong Science and Technology Parks Corporation, Chinese University of Hong Kong School of Continuing and Professional Studies and the Education Bureau.

科技發展一日千里，智能手機應用程式的應用亦愈來愈廣泛。校際手機應用程式設計大賽2016由香港聯校電子及電腦學會、香港電腦學會青年會、香港科技園管理有限公司、香港中文大學專業進修學院及教育局商校合作計劃合辦。

是次比賽旨在通過激發同學無限創意及擴闊同學對校園生活的認識，從而讓同學思考如何透過智能手機把這些資訊廣泛傳達。

The competition aimed to stimulate students' awareness of campus life by stimulating students' creativity and broadening their understanding of how to spread these information through smartphones.

比賽主題為「校園生活」，校園佔了中學生生活中一大部份，對學生個人發展非常重要。大會希望同學透過科技和創意，令同學的校園生活變得更便捷，更深刻、更美好。

The theme of the competition was “campus life”, the campus occupies a large part of the life of secondary school students, and their personal development is also very important. The organisers hope that students will have a better school life by the technology and their creativity.



Inter-school Mobile Application Design Contest Result 校際手機應用程式設計大賽2016 比賽結果

Concept Group (Junior) 概念組(初級組)

Award 獎項	School / Team No. 學校 / 編號	Application Name 應用程式名稱
Winner 冠軍	TWGHs Lo Kon Ting Memorial College 東華三院盧幹庭紀念中學	一起來建造學校吧!
Runner-up 亞軍	Kowloon Sam Yuk Secondary School 九龍三育中學	Visual edu
2nd Runner-up 季軍	Buddhist Sin Tak College 佛教善德英文中學	MindMap

Concept Stream – Senior Group 概念組(高級組)

Award 獎項	School / Team No. 學校 / 編號	Application Name 應用程式名稱
Winner 冠軍	Logos Academy – The Hong Kong Chinese Christian Churches Union 香港華人基督教聯會真道書院	School Life
Runner-up 亞軍	True Light Girls' College 真光女書院	BiliBala
2nd Runner-up 季軍	Madam Lau Kam Lung Secondary School of MFBM 妙法寺劉金龍中學	外賣鴨舌
Merit 優異獎	CCC Ming Yin College 中華基督教會銘賢書院	eSchool

Practical Stream 實踐組

Award 獎項	School / Team No. 學校 / 編號	Application Name 應用程式名稱
Winner 冠軍	St. Stephen's College 聖士提反書院	Run Beacon
Runner-up 亞軍	Jockey Club Ti-I College 賽馬會體藝中學	Smart School
2nd Runner-up 季軍	Law Ting Pong Secondary School 羅定邦中學	Teach Tuck
Merit 優異獎	Lok Sin Tong Ku Chiu Man Secondary School 樂善堂顧超文中學	顧中電子學習平台
Merit 優異獎	Munsang College 民生書院	Schoolnite

CIO & INNOVATION ROUNDTABLE HONG KONG 2017

The CIO & INNOVATION Roundtable Hong Kong 2017 – held on March 30 at Hong Kong Maritime Museum - pulled together CIOs in Hong Kong on the topic “AI: The Catalyst to the Next Industrial Revolution”. The CIOs were absorbed in “Tech Vision 2017: Technology for the People” and “AI and Thinking Machines: the Next 5 Years” presented by Accenture Technology & Innovation Lead and Gerd Leonhard, Futurist & Humanist. A panel was co-hosted by IDC and Accenture Technology Strategy Lead. First of its kind, the CIOs participated in Design Thinking simulation workshops - Young Professional, Senior Citizen, Family with Kids and Retail Shop – moderated by Accenture Interactive to explore how AI will touch and transform every conceivable corner of business and society in unbelievable ways through.

 **WATCH THE REPLAY AT
ACCENTURE.COM/CIOINNOVATION**

Copyright © 2017 Accenture All rights reserved.

accenture



Youth Club

HKCS Youth Club Smart Series: Best Smart Glass App Competition

香港電腦學會青年會智能系列: 最佳智能眼鏡應用程式開發大賽

Smart wearable devices triggered a global boom! The Hong Kong Computer Society Youth Club called for all brightest APP-developing master, infusing smartglass innovative apps with their creativity and technical knowledge.

智能穿戴式裝置引發全球熱潮，香港電腦學會青年會徵求各路寫APP高手加入，運用創意及技術，於智能眼鏡平台上開發出創新應用程式。



Speech by Nicole Wong, Director of Women & Youth Programmes, HKCS in Award Presentation Ceremony
香港電腦學會婦女及青年事務總監黃穎欣女士於頒獎禮中致辭

Concept Group's participants have to submit the app design concepts with elaboration or user manual and sophisticated flow diagram or wireframe, etc. Practice Group's project(s) should be able to install and run in MAD Gaze.

概念組參賽者只須提交參賽作品的设计概念、使用說明、詳細流程圖等。而實踐組參賽作品須在 MAD Gaze 上安裝及成功運行。



Technical Sharing Session for the participants
參加者參與大會提供的技術分享會



Group photo of all winners and guests
所有得獎者和嘉賓的大合照

HKCS Youth Club Smart Series: Best Smart Glass App Competition Result 香港電腦學會青年會智能系列: 最佳智能眼鏡應用程式開發大賽結果

Concept Group - Open Group 概念組 - 公開組別

Award 獎項	Name 名稱
Champion 冠軍	DVE IT Cheung Cheuk Fung Lee Ka Woo Chan Sze Wa Yim Nga Sze
1st Runner-up 亞軍	Wong Man Kin
2nd Runner-up 季軍	PeeLL Li Kwing Hei Jon Sze Pok
Merit 優異獎	莊浚生
Merit 優異獎	Lui Lap Kei Ricky

Practice Group - Tertiary Student Group 實踐組- 大專組別

Award 獎項	Name 名稱
Champion 冠軍	特別行動組 Chan Tsz Kwan Wong Chun Yuen Wong Yik Long 何榮傑 冼嘉俊
1st Runner-up 亞軍	UniApps Leung Chung Hin Billy Fung Yuen Kai Leung Tsui Chun Hing
2nd Runner-up 季軍	Lam Ping Him
Merit 優異獎	臨時拉乎打醬油 Yu Kin Ying Chan Pui Yu Yuen Kai Leung Ho Kin Fai
Merit 優異獎	Ling Kai Piu

Practice Group - Open Group 實踐組- 公開組別

Award 獎項	Name 名稱
Champion 冠軍	Jarvis Mak Chung Ping Cheung Yick Wah, Eve Lau Mung Yin Wong Tsz Ho
1st Runner-up 亞軍	FitiLens Wong Pak Wai Wong Pak Kan
2nd Runner-up 季軍	Leung Siu Mun, Ben
Merit 優異獎	Gamespace Multimedia Limited Mark Chu Fung Sum Ho



Youth Club | 2017/03/11

HKCS IT Career Expo 2017 香港電腦學會IT職業博覽2017

With focus on employment, start-ups and continuing education, apart from exhibiting booths, HKCS organised several career talks introducing hot occupations including data scientist and information security specialist, and introducing the current mobile apps and e-sports industry status and prospect to potential entrepreneurs.

針對「就業」、「創業」及「進修」三大主題，除了展覽之外，大會亦安排了多場職業講座介紹熱門工種例如「數據科學家」及「資訊科技保安」，更為有志創業人士介紹「手機應用程式開發」和「電競」行業的現況及前景。



Over 1,200 students, fresh graduates and young people made the most out of the I.T. Career Expo through interacting with exhibitors, speakers and other participants.

超過1,200位畢業生及青年人與場內參展單位、講者嘉賓和其他參加者積極相互交流。



HKCS IT Career Expo 2017 | Establish a comprehensive information technology job platform
香港電腦學會 IT職業博覽2017 | 打造全方位資訊科技求職平台
Link: <https://goo.gl/ineFrC>



Establishment of HKCS Foundation 成立香港電腦學會基金會

To pursue more specific goals in aiding the community with information technology, Hong Kong Computer Society and other founders have established a not-for-profit organisation “Hong Kong Computer Society Foundation” in June 2016. It aims at utilising information technology and relevant disciplines to help the groups in need including students, youth, women, elderly people, new migrants, ethnic minorities, disadvantaged and underprivileged individuals and groups.

為了能更具體地以資訊科技協助社區，香港電腦學會及其他創始人於二零一六年六月成立了非牟利組織「香港電腦學會基金會」，旨在利用資訊科技及相關範疇，協助有需要的群體，包括學生、青少年、婦女、長者、新移民、少數族裔及弱勢社群等。

3D Printing Workshop 3D 打印技術研討會

The Hong Kong Computer Society Foundation held its first event with the Hong Kong Council of Social Service and the Hong Kong Productivity Council in April 2017 – “SocTalk - NGO x 3D Printing: from Imagination to Reality”. Over 80 co-workers from NGO sectors who attended the seminar gained a lot of practical experience.

香港電腦學會基金會於二零一七年四月與香港社會服務聯會及香港生產力促進局合辦首項活動「SocTalk - NGO x 3D Printing: 從想像到現實」社會課，有八十多位非牟利機構的同工出席，獲得不少實務經驗。



Summary of Activities for 2016-2017

2016 - 2017 年度活動一覽

2016	Event
May 31	HKCS Annual General Meeting
Jun 26	Robocon Hong Kong Contest 2016
Jun 30	CCSIG x EASIG - Networking Event: InterClouds Computing
Jul	Inter-school Mobile Application Design Contest (IMADC) 2016
Jul 12	Speaker Session: Digital Transformation & Architectural Implications
Jul 27-31	Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2016 (Location: Hong Kong)
Jul 28	InfoSec Seminar: Defeating Ransomware
Aug 6	Cyberport University Partnership Programme (CUPP) - Stanford Pre-camp Training
Aug 27	FACE Club Summer Family Fun Day
Aug 30	Forum for LegCo Election IT Functional Constituency (ITFC) Candidates
Aug 31	Speaker's Meeting: The Consultative Approach in Project Management
Sep 1	FACE Club x Kate Spade New York Shopping Night
Sep 2	New Members Welcoming Event
Sep 13	IE Club Seminar: How to successfully start and operate an innovative technology start-up in Hong Kong
Sep 19	ISSIG Luncheon Briefing Seminar: The Anatomy of A Data Breach
Sep 24	Best Smart Glass App Competition
Sep 26	FinTech Cybersecurity Seminar: Cybersecurity Readiness for the Hong Kong Financial Services Industry
Oct 17	CIO Board AGM & Meeting: HSBC
Oct 18	IE Club Seminar: Is Branding Important for Startups?
Nov 3	HKCS Breakfast Meeting with Dr. Pehong Chen, Founder & CEO, BroadVision, Inc.
Nov 10	New Members Welcoming Event
Nov 21-22	Hong Kong International Computer Conference 2016
Nov 22	Hong Kong Computer Society 46th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2016 Dinner
Dec 2	FACE X JOYCE Christmas Night
Dec 2-5	Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2016 (Taipei, Taiwan)
Dec 9	CIO Board Meeting: ASTRI
Dec 13	Half Day Seminar: Enterprise Architecture - Real-World Experience Sharing
Dec 14	HKCS FTSIG & HKIB Luncheon Series - Cyber Knowledge for Banking Practitioners: Digital Payment and Market Trend
Dec 15	IE Club Speaker Series: What Venture Capitalists consider in Funding Companies
2017	Event
Jan 4	HKICT Awards 2017: Best Business Solution Award Introductory and Sharing Session with A Talk on “How to do presentation for Awards”
Jan 18	QMSIG Speaker’s Meeting: Impact of ISO 9001:2015 risk-based thinking to IT industry
Feb 16	CIO Board Meeting: Hospital Authority
Feb 17	Joint ICT Spring Dinner 2017
Mar 11	HKCS IT Career Expo 2017
Mar 21	iLEAP Inaugural Ceremony cum CIO Board 10th Anniversary
Mar 28	New Members Welcoming Event
Mar 28	IE Club Speaker Series: The Trends and Evolution of an Ecosystem for Technology Startups in Hong Kong
Mar 31	Hong Kong ICT Awards (HKICTA) 2017: Best Business Solution Award Presentation Ceremony
Apr 7	Hong Kong ICT Awards 2017 Awards Presentation Ceremony cum International IT Fest 2017 Opening Ceremony
Apr 10	QMSIG SESG Speaker's Meeting: Blockchain 101 - Hyperledger structure and Chaincode overview
Apr 16	International IT Fest - The Professionals, Entrepreneurs and Women in ICT Seminar (Co-organised with TDC)
Apr 18	International IT Fest - Girls for Tech Competition
Apr 18	International IT Fest - Mobile Payment Security Seminar
Apr 19	International IT Fest - Fintech Innovation and the regulatory framework Seminar
Apr 19	International IT Fest - STEM in Business Seminar (Co-organised with CMA)
Apr 24	HKCS Enterprise Architecture SIG Seminar: Architecture for Digital Transformation
Apr 26	International IT Fest - Smart City Forum: Looking into 2020
May 12	CIO Board Meeting: DHL
May 14	HKCS FACE Club Charity Walk X Family Fun Day

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2016

	Note	2016 HK\$	2015 HK\$
ASSETS			
Non-Current assets			
Property, plant and equipment	5	27,763	17,056
Current assets			
Accounts receivable		1,232,138	2,457,792
Deposits and prepayments		74,266	72,782
Prepaid tax		285,273	-
Cash and bank balances		5,534,976	5,979,278
		<u>7,126,653</u>	<u>8,509,852</u>
Less: Current liabilities			
Accounts payable and accrued expenses		455,351	359,093
Deferred income and receipts in advance		958,468	1,414,560
Provision for tax		-	135,382
		<u>1,413,819</u>	<u>1,909,035</u>
Net current assets		<u>5,712,834</u>	<u>6,600,817</u>
Net assets		<u>5,740,597</u>	<u>6,617,873</u>
RESERVES			
Contribution reserve		2,500,000	2,500,000
Accumulated surplus		<u>3,240,597</u>	<u>4,117,873</u>
		<u>5,740,597</u>	<u>6,617,873</u>

Michael Leung
President

Susanna Shen
Council Member

The annexed notes form part of the financial statements.

Financial Report 2016-2017 2016 - 2017 年度財務報告

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Note	2016 HK\$	2015 HK\$
Revenue			
Membership fee income		1,027,616	773,571
Project income		<u>4,749,835</u>	<u>6,783,304</u>
		5,777,451	7,556,875
Project expenses		<u>(3,111,910)</u>	<u>(3,169,270)</u>
Gross surplus		2,665,541	4,387,605
Other revenue	6	45,975	99,696
Operating expenses		<u>(3,588,792)</u>	<u>(2,947,956)</u>
(Deficit)/Surplus before tax	7	(877,276)	1,539,345
Income tax expense	8	-	(135,382)
(Deficit)/Surplus after tax		<u>(877,276)</u>	<u>1,403,963</u>

The annexed notes form part of the financial statements.



<http://hkcs.org.hk/membership>

Hong Kong Computer Society 香港電腦學會

T: (852) 2834 2228 F: (852) 2834 3003

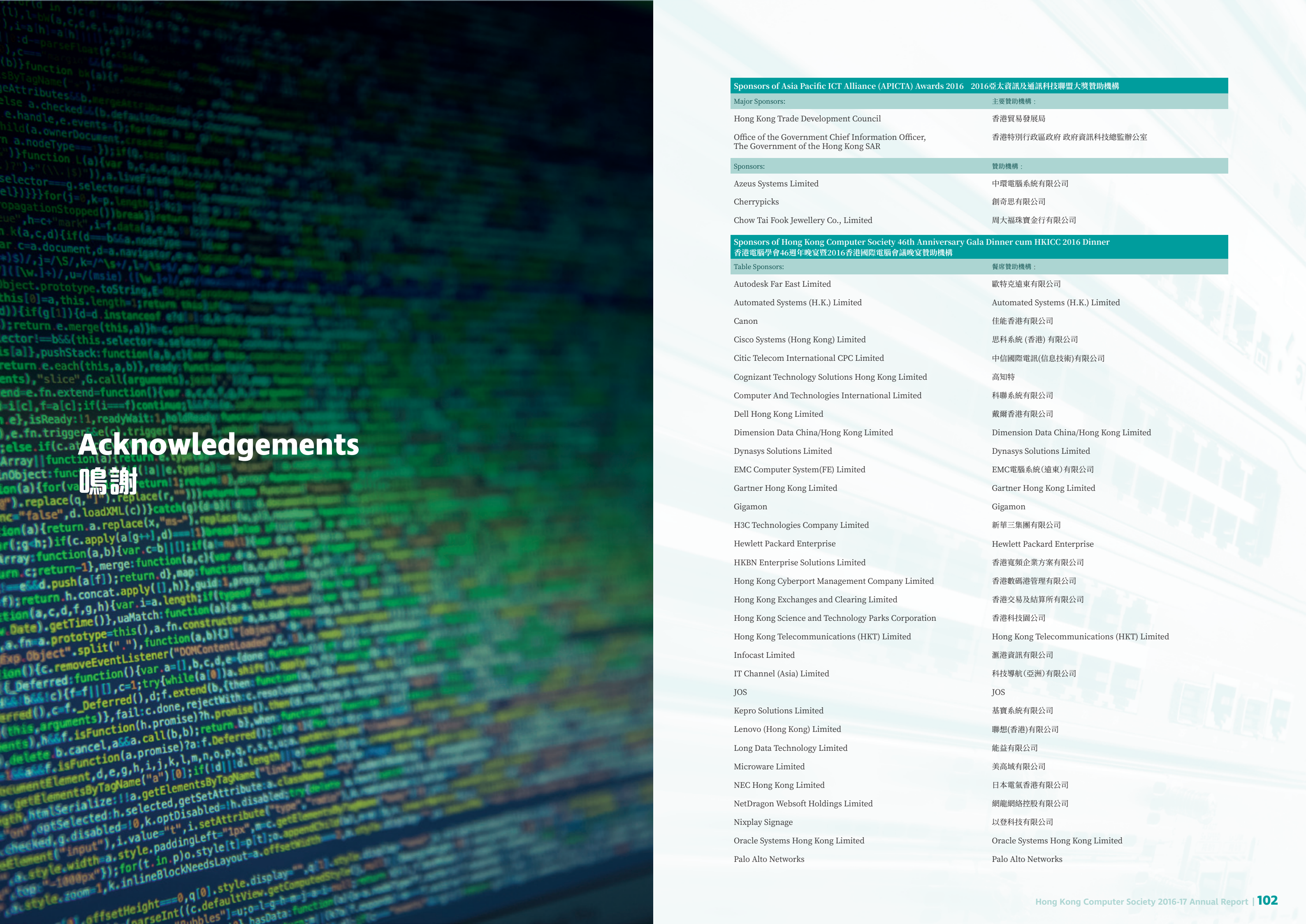
5/F., HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong



List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows 香港電腦學會院士名單

List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows 香港電腦學會院士名單

Year	Name	中文名
1987	Mr. John E Strickland, GBS, JP	施德論GBS太平紳士
	Ir Stephen K M Lau, MBE, JP	劉嘉敏MBE工程師太平紳士
1988	Prof. Chen Tien Chi	陳天機教授
	Mr. Graham P Mead	Mr. Graham P Mead
1989	Prof. Sir Charles K Kao, GBM	高錕GBM爵士
1990	Mr. Richard K H Li	李景行先生
	Dr. Jerry J T Yu	虞哲樊博士
1991	Mr. Stephen K F Chung	鍾國輝先生
1992	Dr. Colin C Greenfield	Dr. Colin C Greenfield
1994	Mr. Yeung Kwok Keung, JP	楊國強太平紳士
1995	Mr. John S Y Tse	謝詩賢先生
1996	Mr. Paul M Y Chow, GBS, SBS, JP	周文耀GBS, SBS太平紳士
	Dr. Wong Chung Kiu, MH	黃仲翹博士MH
1998	Mr. Yung Kai Tai	容啟泰先生
1999	Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士
2000	Mr. Lau Kam Hung	劉錦洪先生
	Prof. Leung Kwong Sak	梁廣錫教授
2003	Dr. Ng Nam	吳南博士
2004	Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士
2010	Prof. David W L Cheung, MH	張偉榮教授MH
	Dr. Edith N H Mok, MH	莫關雁卿博士MH
2011	Ir Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士
2012	Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授
2015	Ir Dr. Louis C K Ma	馬志強博士工程師
2016	Prof. Roland T Chin	錢大康教授



Acknowledgements

鳴謝

Sponsors of Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2016 2016亞太資訊及通訊科技聯盟大獎贊助機構	
Major Sponsors:	主要贊助機構：
Hong Kong Trade Development Council	香港貿易發展局
Office of the Government Chief Information Officer, The Government of the Hong Kong SAR	香港特別行政區政府 政府資訊科技總監辦公室
Sponsors:	贊助機構：
Azeus Systems Limited	中環電腦系統有限公司
Cherrypicks	創奇思有限公司
Chow Tai Fook Jewellery Co., Limited	周大福珠寶金行有限公司
Sponsors of Hong Kong Computer Society 46th Anniversary Gala Dinner cum HKICC 2016 Dinner 香港電腦學會46週年晚宴暨2016香港國際電腦會議晚宴贊助機構	
Table Sponsors:	餐席贊助機構：
Autodesk Far East Limited	歐特克遠東有限公司
Automated Systems (H.K.) Limited	Automated Systems (H.K.) Limited
Canon	佳能香港有限公司
Cisco Systems (Hong Kong) Limited	思科系統 (香港) 有限公司
Citic Telecom International CPC Limited	中信國際電訊(信息技術)有限公司
Cognizant Technology Solutions Hong Kong Limited	高知特
Computer And Technologies International Limited	科聯系統有限公司
Dell Hong Kong Limited	戴爾香港有限公司
Dimension Data China/Hong Kong Limited	Dimension Data China/Hong Kong Limited
Dynasys Solutions Limited	Dynasys Solutions Limited
EMC Computer System(FE) Limited	EMC電腦系統(遠東)有限公司
Gartner Hong Kong Limited	Gartner Hong Kong Limited
Gigamon	Gigamon
H3C Technologies Company Limited	新華三集團有限公司
Hewlett Packard Enterprise	Hewlett Packard Enterprise
HKBN Enterprise Solutions Limited	香港寬頻企業方案有限公司
Hong Kong Cyberport Management Company Limited	香港數碼港管理有限公司
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	香港交易及結算所有限公司
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司
Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited	Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited
Infocast Limited	滙港資訊有限公司
IT Channel (Asia) Limited	科技導航(亞洲)有限公司
JOS	JOS
Kepro Solutions Limited	基寶系統有限公司
Lenovo (Hong Kong) Limited	聯想(香港)有限公司
Long Data Technology Limited	能益有限公司
Microware Limited	美高域有限公司
NEC Hong Kong Limited	日本電氣香港有限公司
NetDragon Websoft Holdings Limited	網龍網絡控股有限公司
Nixplay Signage	以登科技有限公司
Oracle Systems Hong Kong Limited	Oracle Systems Hong Kong Limited
Palo Alto Networks	Palo Alto Networks

Table Sponsors:	餐席贊助機構：
RSA	RSA
SevOne Hong Kong Limited	SevOne Hong Kong Limited
Splunk Services Hong Kong Limited	思博服務香港有限公司
SUNeVision Holdings Limited	新意網集團有限公司
Symantec Hong Kong Limited	賽門鐵克公司
TechCreations Company Limited	科技創意有限公司
Veeam Software Hong Kong Limited	Veeam Software Hong Kong Limited
Veritas Technologies LLC	Veritas Technologies LLC
VMware	VMware
Mr. Alex W. F. Chan	陳榮發先生

Joint Table Sponsors:	半席餐席贊助機構：
Chinasoft International Limited	中软国际科技服务有限公司
ELM Computer Technologies Limited	榆林電腦科技有限公司
ESRI China (Hong Kong) Limited	Esri 中國(香港)有限公司
Fuji Xerox (Hong Kong) Limited	富士施樂(香港)有限公司
Project Management Institute Hong Kong Chapter	項目管理專業學會 – 香港分會
Ricoh Hong Kong Limited	理光(香港)有限公司

Giveaway Sponsor:	贈品贊助機構
InfoTech Services (Hong Kong) Limited	資訊科技服務(香港)有限公司

Photo Frame Sponsors	相框道具贊助機構
FujiXerox (Hong Kong) Limited	FujiXerox (Hong Kong) Limited
Gigamon	Gigamon

Programme Booklet Advertisement Sponsor	場刊廣告贊助機構
Infocast Limited	滙港資訊有限公司

Table Prize Sponsor	樓獎禮物贊助機構
Check Point Software Technologies Limited	捷邦安全軟件有限公司

Wine Sponsor	餐酒贊助機構
HKC International Holdings Limited	香港通訊國際控股有限公司

Lucky Draw Sponsors	幸運抽獎贊助機構
Cathay Pacific Airways Limited	國泰航空有限公司
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司
Nixplay Signage	以登科技有限公司
Mr. Alex W. F. Chan	陳榮發先生
Mr. Leonard Chan	陳迪源先生
Mr. Matthew Chan	陳超琮先生
Dr. Toa Charm	湛家揚博士
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士
Ms. Suk Wah Kwok	郭淑華女士

Lucky Draw Sponsors	幸運抽獎贊助機構
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生
Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士
Mr. Dennis Lee	李振強先生
Mr. Michael Leung	梁建文先生
Ms. Candy Liu	廖潔珊女士
Mr. Gordon Lo	老少聰先生
Ir. Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士
Ir. Susanna Shen	孫淑貞工程師
Ir. Ted Suen	孫耀達工程師
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士
Mr. Peter Yan	任景信先生
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生

Sponsors of Hong Kong ICT Awards 2017: Best Business Solution Award	2017香港資訊及通訊科技獎：最佳商業方案獎贊助機構
Gold Sponsor:	金贊助機構：
The Hong Kong Jockey Club	香港賽馬會

General Sponsors:	一般贊助機構：
Hitachi Data Systems Limited	日立數據系統有限公司
Microsoft Hong Kong Limited	微軟香港有限公司

Other Sponsor:	其他贊助機構：
Pro-Tech Technology (Asia) Limited	信盈科技(亞洲)有限公司

Live Streaming Sponsor:	頒獎典禮直播贊助機構：
TFI Digital Media Limited	天開數碼媒體有限公司

HKCS IT Career Expo 2017	香港電腦學會IT職業博覽2017
Souvenir Sponsor	禮品贊助
Dragon Creative Enterprise Solution Limited	創龍企業解決方案有限公司
FlexSystem limited	FlexSystem limited
InfoTech Services (Hong Kong) Limited	資訊科技服務(香港)有限公司
Linux Pilot Limited	Linux Pilot Limited
Mad Mad Group Limited	邁灃集團有限公司
S-Tech Technology Consulting Limited	卓銳高科顧問有限公司

Sponsors of Hong Kong International Computer Conference 2016	2016 香港國際電腦會議贊助機構
Platinum Sponsors	白金贊助機構
Huawei Technologies Investment Co. Limited	Huawei Technologies Investment Co. Limited
Microsoft Hong Kong Limited	微軟香港有限公司
PCCW Solutions Limited	電訊盈科企業方案有限公司

Gold Sponsor	金贊助機構
The Hong Kong Jockey Club	香港賽馬會

Silver Sponsors	銀贊助機構
Accenture Company Limited	埃森哲有限公司
Red Hat Limited	紅帽軟件
Conference Sponsors	會議贊助機構
Cisco Systems (Hong Kong) Limited	思科系統(香港)有限公司
Hewlett Packard Enterprise / Hewlett Packard Inc.	Hewlett Packard Enterprise / Hewlett Packard Inc.
Showcase Sponsors	展位贊助機構
EMC Computer Systems (FE) Limited	EMC Computer Systems (FE) Limited
Hitachi Data Systems Limited	日立數據系統有限公司
Conference Bag Sponsor	手提袋贊助機構
Novation Solutions Limited	研達企業有限公司
Lanyard Sponsor	入場證掛繩贊助機構
Axisoft (Asia Pacific) Limited	緯泓軟件(亞太區)有限公司
General Sponsors	一般贊助機構
Ai Pu Jing Software Technology (Hong Kong) Co., Limited	愛浦京軟件技術(香港)有限公司
Avaloq Asia Pacific Pte Limited	Avaloq Asia Pacific Pte Limited
Digital Screen Sponsor	屏幕贊助機構
Nixplay Signage	以登科技有限公司
Live Streaming Sponsor	直播串流贊助機構
TFI Digital Media Limited	天開數碼媒體有限公司
Media Sponsors	媒體贊助
Computerworld Hong Kong	Computerworld Hong Kong
ezone	ezone
Hong Kong Economic Times	香港經濟日報
IT Pro	IT Pro
Linuxpilot	Linuxpilot
PC Market	PCM電腦廣場
Recruit	Recruit

Sponsors of Robocon Hong Kong Contest 2016 全港大專生機械人大賽2016贊助機構	
Silver Sponsor	銀贊助機構
ASM Pacific Technology Limited	ASM太平洋科技有限公司
Bronze Sponsors	銅贊助機構
BDS Technology (Hong Kong) Limited	博思智能科技有限公司
CLP Power Hong Kong Limited	中華電力有限公司
Hitachi Data Systems Limited	日立數據系統有限公司
Hongkong Electric Co Limited	香港電燈有限公司
Intelligent CAD/CAM Technology Limited	智誠科技有限公司

Sponsor of Shanghai – Hong Kong – Taiwan Youth IT Summer Camp 2016 2016滬港台青少年 IT 夏令營贊助機構	
Sole Sponsor	獨家贊助商
PCCW & HKT	電訊盈科及香港電訊

Sponsors of Cloud Computing and Enterprise Architecture SIG 企業架構專題組贊助機構	
Cloud Computing and Enterprise Architecture SIG Half Day Seminar: Enterprise Architecture - Real-World Experience Sharing 2016	雲端運算及企業架構設計專題組半日座談會：企業架構-真實世界經驗分享2016
Platinum Sponsor	白金贊助機構
Red Hat Limited	紅帽軟件
Gold Sponsors	金贊助機構
ATD Solution (Hong Kong) Limited	ATD Solution (Hong Kong) Limited
MEGA International	MEGA International
Venue Sponsor	場地贊助機構
The Hong Kong Jockey Club	香港賽馬會
Lucky Draw Sponsor	幸運抽獎贊助
CA Technologies Limited	CA Technologies Limited

Sponsors of Smart City SIG 智慧城市專題組贊助機構	
Smart City SIG Forum - Smart City: Looking into 2020	智慧城市專題組論壇 - 智慧城市: 展望2020
Platinum Sponsors	白金贊助機構
Cisco Systems (Hong Kong) Limited	思科系統(香港)有限公司
Open Text (Hong Kong) Limited	Open Text (Hong Kong) Limited

Sponsors of Smart City SIG 智慧城市專題組贊助機構	
Financial Technology SIG Seminar: Fintech Innovation and the regulatory framework	金融科技專題組座談會：金融科技創新和監管框架
Platinum Sponsor	白金贊助機構
Sia Partners	Sia Partners
Diamond Sponsors	鑽石贊助機構
Red Hat Limited	紅帽軟件
Singapore Telecommunications Limited	新加坡電信有限公司

Sponsors of FACE Club FACE活動贊助機構

Competition: Girl for Tech Girls for Tech比賽

Sponsors	贊助機構
HKT education	HKT education
A Star Coding	A Star Coding

HKCS FACE Club Charity Walk X Family Fun Day 香港電腦學會FACE慈善步行籌款X家庭同樂日

Venue Sponsor	場地贊助機構
Hong Kong Cyberport Management Company Limited	香港數碼港管理有限公司

Event Sponsor	活動贊助機構
Zurich Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險(香港)

Live Streaming Sponsor	直播串流贊助機構
TFI Digital Media Limited	天開數碼媒體有限公司

Platinum Sponsors	白金贊助機構
Cisco Systems (Hong Kong) Limited	思科系統(香港)有限公司
Hewlett Packard Enterprise / Hewlett Packard Inc.	Hewlett Packard Enterprise / Hewlett Packard Inc.

Gold Sponsors	金贊助機構
The Bank of East Asia, Limited	東亞銀行有限公司
BT (Hong Kong) Limited	BT (Hong Kong) Limited
CLP Power Hong Kong Limited	中華電力有限公司
Fortinet	Fortinet
Gigamon	Gigamon
Microsoft Hong Kong Limited	微軟香港有限公司
PCCW Solutions Limited	電訊盈科企業方案有限公司
SevOne Hong Kong Limited	SevOne Hong Kong Limited

Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2016 2016亞太資訊及通訊科技聯盟大獎

Name	中文名	Title	職位
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生MH	Honorary Head of Delegation	名譽代表團團長
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	EXCO Member & Advisory Judge and Head of the Hong Kong Delegation	執委代表、評審團顧問及香港代表團團長
Mr. Leonard Chan	陳迪源先生	EXCO Member and Hong Kong Judge	執委代表及香港評審委員
Mr. Johnson Cheng	鄭凱先生	Hong Kong Judge	香港評審委員
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Hong Kong Judge	香港評審委員
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Hong Kong Judge	香港評審委員
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Hong Kong Judge	香港評審委員

HKCS 46th Gala Dinner cum HKICC 2016 Conference Dinner 香港電腦學會46週年晚宴暨香港國際電腦會議2016晚宴

Name	中文名	Title	職位
Organising Committee	籌備委員會		
Ms. Suk Wah Kwok	郭淑華女士	Chairperson	主席
Mr. Michael Leung	梁建文先生	Honorary Advisor	名譽顧問
Mr. Argon Ho	何偉國先生	Member	委員
Ms. Candy Liu	廖潔珊女士	Member	委員
Mr. Charlie Chung	鍾家亮先生	Member	委員
Mr. John Lee	李春霖先生	Member	委員
Mr. Ray Lee	李偉樑	Member	委員
Mr. Terence Lai	黎家正	Member	委員
Mr. Vincent Sum	Mr. Vincent Sum	Member	委員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Member	委員
Ir Steve Sung	宋殿澄工程師	Member	委員

HKCS IT Career Expo 2017 香港電腦學會IT職業博覽2017

Name	中文名	Title	職位
Organising Committee	籌備委員會		
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Advisor	顧問
Mr. Jackie Wong	黃子傑先生	Chairperson	主席
Mr. Jacky Ting	丁兆麟博士	Member	委員
Mr. Jason Tung	董勇先生	Member	委員
Ms. Cherry Chen	陳欣女士	Member	委員
Ms. Emily Yau	邱敏珊女士	Member	委員
Mr. Peter Yeung	楊至鏗先生	Member	委員
Mr. Alan Wong	王曉亮先生	Member	委員
Mr. Edmond Chan	陳嘉偉先生	Member	委員
Mr. Michael Sin	冼國榮先生	Member	委員
Ms. Christie Chow	周樂同女士	Member	委員

Hong Kong ICT Awards 2017: Best Business Award 香港資訊及通訊科技獎2017：最佳商業方案獎			
Name	中文名	Title	職位
Organising Committee 籌備委員會			
Mr. Leonard Chan	陳迪源先生	Chairperson	主席
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Member	委員
Mr. Dennis Lee	李振強先生	Honorary Advisor	名譽顧問
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Honorary Advisor	名譽顧問
Dr. C K Wong, MH	黃仲翹博士MH	Honorary Advisor	名譽顧問
Judging Panel 評審委員會			
Prof. Wong Yuk Shan	黃玉山教授	Chairperson	主席
Mrs. Agnes Mak	麥鄧碧儀MH太平紳士	Deputy Chairperson	副主席
Prof Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Deputy Chairperson	委員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Member	委員
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Member	委員
Ms.Cindy Ng	伍小慧女士	Member	委員
Mr.Gabriel Leung	梁成瑄先生	Member	委員
Ms. Carrie Leung	梁嘉麗女士	Member	委員
Assessment Team 評審小組			
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Cheif Assessor (Application Stream)	首席評審員(應用)
Mr.Henry Au-Yeung	歐陽加晉先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Raymond Chan	陳君德先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Ivan Lam	林鑑明先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. C K Wong, MH	黃仲翹博士MH	Chief Assessor, Product & Service Stream	首席評審員(產品及服務)
Mr. William Chan	陳汝昌先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Leo Lam	林廣成先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir Clifford Tse	謝尚青工程師	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Dennis Lee	李振強先生	Chief Assessor, e-Commerce Stream	首席評審員(電子商務)
Mr. Argon Ho	何偉國先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Ricky Kwok	郭予光先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Chris Yau	游天鴻先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Leo Yeung	楊偉亮先生	Assessment Team Member	評審小組成員

Hong Kong International Computer Conference 2016 香港國際電腦會議2016			
Name	中文名	Title	職位
Organising Committee 籌備委員會			
Dr. N T Cheung	張毅翔醫生	Conference Chairperson	主席
Prof. Chau Yam Keung, Patrick	周蔭強教授	Programme Chairperson	程序委員會主席
Mr. Michael Leung	梁建文先生	Honorary Advisor	名譽顧問
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Honorary Advisor	名譽顧問
Mr. Johnson Cheng	鄭凱先生	Member	委員
Ms. Suk Wah Kwok	郭淑華女士	Member	委員
Mr. Gabriel Leung	梁成瑄先生	Member	委員
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Member	委員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Member	委員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Member	委員
Ir Ted Suen	孫耀達工程師	Member	委員
Mr. Philip Wong	王德成先生	Member	委員
Programme Committee 程序委員會			
Prof. Chau Yam Keung, Patrick	周蔭強教授	Chairperson	主席
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	委員
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Member	委員
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Member	委員
Mr. John Chiu, JP	趙志洋太平紳士	Member	委員
Mr. Roy Ko	古煒德先生	Member	委員
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Member	委員
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Member	委員
Mr. Dennis Lee	李振強先生	Member	委員
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Member	委員
Mr. Benjamin Li	(need to check)	Member	委員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Member	委員
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Member	委員
Mr. WH Yeung	楊偉雄博士	Member	委員

Best Smart Glass App Competition 最佳智能眼鏡應用程式開發大賽			
Name	中文名	Title	職位
Organising Committee 籌備委員會			
Mr. Eric Au Yeung	歐陽鎧恒先生	Member	委員
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Member	委員
Mr. Frank Mak	麥希碩先生	Member	委員
Mr. Jordan Cheng	鄭文輝先生	Member	委員

Best Smart Glass App Competition 最佳智能眼鏡應用程式開發大賽			
Name	中文名	Title	職位
Judging Panel 評審委員會			
Mr. Eric Au Yeung	歐陽鎧恒先生	Member	委員
Mr. Jordan Cheng	鄭文輝先生	Member	委員
Mr. Frank Mak	麥希碩先生	Member	委員
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Member	委員
Dr. Jacky Ting	丁兆麟博士	Member	委員
Mr. Jason Tung	董勇先生	Member	委員
Mr. Peter Yeung	楊至鏗先生	Member	委員

Robocon Hong Kong Contest 2016 全港大專生機械人大賽2016			
Name	中文名	Title	職位
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司	Organiser	主辦機構
Hong Kong Computer Society	香港電腦學會	Co-organiser	協辦機構
The Hong Kong Institution of Engineers	香港工程師學會	Co-organiser	協辦機構
RTHK TV	香港電台電視部	Collaborative Advisor	協作顧問

Organising Committee

籌備委員會

Ir Dr. H.L. Yiu	姚慶良博士工程師	Chairperson	主席
Ir Dr. F.C. Chan	陳福祥博士工程師	Vice-Chairperson	副主席
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏太平紳士	Vice-Chairperson	副主席
Mr. Li Yiu Ming	李耀明先生	Advisor	顧問
Ir C S Chang	張子惇工程師	Member	委員
Mr. Ricky Lee	利子良先生	Member	委員
Ir Ted Suen	孫耀達工程師	Member	委員
Ir Dr. George Sze	施禮華博士工程師	Member	委員
Mr. Andrew Young	楊孟璋先生	Member	委員

Panel of Judges

評判團

Ir Dr. George Sze	施禮華博士工程師	Chairperson	主席
Mr. Alan Chan	陳育明先生	Member	委員
Ir Richard C.W. Chan	陳志偉工程師	Member	委員
Dr. Terry K.C. Lo	盧健聰博士	Member	委員
Ir Dr. C.M. Ng	伍澤文博士工程師	Member	委員
Ir Steve Sung	宋殿澄工程師	Member	委員
Ir Alain Tang	鄧少華工程師	Member	委員
Ir Dr. K.F. Tsang	曾劍鋒博士工程師	Member	委員
Mr. Tony Wong	黃志光先生	Member	委員
Ir Dr. H.L. Yiu	姚慶良博士工程師	Chairperson	主席

Name	中文名	Title	職位
Technical Advisory Committee 技術顧問委員會			
Ir C S Chang	張子惇工程師	Chairperson	主席
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Member	委員
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Member	委員
Ir K.C. Lai	勵貴祥工程師	Member	委員
Mr. Jimmy Lam	林焯明先生	Member	委員
Ir C K LEE	李志坤工程師	Member	委員
Ir Tang Sing Sum	鄧勝森工程師	Member	委員
Ir Peter Yeung	楊天寵工程師	Member	委員

Name	中文名
Referees 裁判員	
The HKIE President's Protégés Club	香港工程師學會師傳薈

Trial Run Volunteers

試賽監場

The Hong Kong Institution of Engineers - The Veneree Club	香港工程師學會睿賢學社
---	-------------

Contest Volunteers

大賽助理

The Hong Kong Institution of Engineers - Student Chapters	香港工程師學會學生會員分會
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation - Summer Internship	香港科技園公司暑期實習生

Reciprocal Recognition on Professional Qualifications for membership between the HKCS and the HKIE
香港電腦學會與香港工程師學會之會會員資格互認

Name	中文名	Title	職位
Professional Assessment Panel 專業評估委員會			
Prof. K S Leung	梁廣錫教授	Chairperson	主席
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Ex-officio Member	當然委員
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Ex-officio Member	當然委員
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Member	委員
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Member	委員
Dr. Edith Mok, MH	關雁卿博士MH	Member	委員
Mr. Peter Yan	任景信先生	Member	委員
Mr. K T Yung	容啟泰先生	Member	委員

Quality Assurance Committee

質量監察委員會

Mr. Peter Yan	任景信先生	Chairperson	主席
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Ex-officio Member	當然委員
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Ir Prof. Wanbil Lee	李雲彪教授工程師	Member	委員
Ir L K Tsang, JP	曾勵強工程師太平紳士	Member	委員

Shanghai – Hong Kong – Taiwan Youth IT Summer Camp 2016 2016滬港台青少年IT夏令營			
Name	中文名	Title	職位
Organising Committee 籌備委員會			
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Chairperson	主席
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. John Lee	李春霖先生	Advisor	顧問
Ir Ted Suen	孫耀達工程師	Advisor	顧問
Mr. Kenneth Chau	鄒健宏先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Charles Cheng	鄭賢義博士	Committee Member	委員會成員
Dr. Ray Cheung	張澤松博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Argon Ho	何偉國先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Shane Hou	侯敏慧女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Daniel Hui	許權德先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Casey Lai	賴健昌先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Joseph Lin	練沛強先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Eric Lui	呂志堅先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Fiona Siu	蕭惠蓮女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Jimmy Tsang	曾炎焜先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Albert Wong	黃健威先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Florence Wong	黃慧詩女士	Committee Member	委員會成員
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Committee Member	委員會成員

Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC) 香港資訊科技專業認證局			
Name	中文名	Title	職位
Board of Directors 董事局			
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Chairperson & Director In-charge	主席
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Member	成員
Prof. Patrick Chau	周蔭強教授	Member	成員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	成員
Prof. David Cheung, MH	張偉萃教授MH	Member	成員
Mr. K. C. Fung	馮家聰先生	Member	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Member	成員
Mr. Edwin Tam	譚國翹先生	Member	成員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Member	成員
Mr. Patrick Wong	黃雪駒先生	Member	成員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Member	成員
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Member	成員
Mr. K. T. Yung	容啟泰先生	Member	成員
Ir Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. Lester Li	李德偉先生	Advisor	顧問
Mrs. Theresa Lui	呂周遂明女士	Advisor	顧問

Name	中文名	Title	職位
Ir Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Advisor	顧問
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Advisor	顧問
Dr. C. K. Wong, MH	黃仲翹博士MH	Advisor	顧問

Name	中文名	Title	職位
Certification Board 認證委員會			
Prof. Patrick Chau	周蔭強教授	Chairperson	主席
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Deputy Chairperson (Since Jan 2017)	副主席
Dr. Victor Ng	吳瀚博士	Deputy Chairperson (Until Dec 2016)	副主席
Prof. David Cheung, MH	張偉萃教授 MH	Member	成員
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Member	成員
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Member	成員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Member	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Member	成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Member	成員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Member	成員
Mr. Wilfred Wah	Mr. Wilfred Wah	Member	成員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Member	成員
Mr. Frank Yam	任家明先生	Member	成員
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Member	成員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Member	成員

Name	中文名	Title	職位
Project Director 項目總監			
Mrs. Patty Farh	樊姚青萍太太	Assessor	評估員
Mrs. Rossana Ho	何蕭素嫻女士	Assessor	評估員
Ms. Karen Ip	葉潔茹女士	Assessor	評估員
Mr. Lester Li	李德偉先生	Assessor	評估員
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Assessor	評估員
Mr. Paul Mau	繆國斌先生	Assessor	評估員
Ir Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Assessor	評估員
Mr. Wong Chi Kin	黃志堅先生	Assessor	評估員
Dr. Jimmy Wong	黃國樂博士	Assessor	評估員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Assessor	評估員

Name	中文名	Title	職位
Systems Architect			
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Assessor	評估員
Mr. K C Fung	馮家聰先生	Assessor	評估員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Assessor	評估員
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Assessor	評估員
Dr. Chris Yeung	楊申乾博士	Assessor	評估員

Name	中文名	Title	職位
Quality Assurance Manager			
Mr. Roy Ko	古煒德先生	Assessor	評估員
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Assessor	評估員

Name	中文名	Title	職位
Strategy Advisory Board			
Mr. Patrick Wong	黃雪駒先生	Chairperson	主席
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Deputy Chairperson	副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Deputy Chairperson	副主席
Mr. Raymond Yip	葉豪邦先生	Member	成員
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Member	成員

Name	中文名	Title	職位
Operation Group			
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Chairperson	主席
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Deputy Chairperson	副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Deputy Chairperson	副主席

Name	中文名	Title	職位
Business Group			
Mr. Manfred Lau	劉聞鋒先生	Chairperson	主席
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Deputy Chairperson	副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Deputy Chairperson	副主席
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Member	成員
Mr. Raymond Yip	葉豪邦先生	Member	成員

Name	中文名	Title	職位
Business Unit			
Mr. Anthony Tsui	徐家輝先生	Business Unit - CPIT(PD, PM, APM) Chairperson	CPIT(PD, PM, APM)業務組主席
Ms.Christine Yau	姚秀鳳女士	Business Unit - CPIT(PD, PM, APM) Chairperson	CPIT(PD, PM, APM)業務組主席
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Business Unit - CPIT(SA) Chairperson	CPIT(SA)業務組主席
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Business Unit - CPIT(InfoSec) Chairperson	CPIT(InfoSec)業務組主席
Mr. Frank Yam	任家明先生	Business Unit - CPIT(InfoSec) Chairperson	CPIT(InfoSec)業務組主席

Name	中文名	Title	職位
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Business Unit - CPIT(BA) Chairperson	CPIT(BA)業務組主席
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Business Unit - CPIT(BA) Member	CPIT(BA)業務組成員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Business Unit - CPIT(BA) Member	CPIT(BA)業務組成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Chairperson	CPIT(BA, APM考生)業務組主席
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Chairperson	CPIT(BA, APM考生)業務組主席
Mr. Edwin Tam	譚國翹先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Sponsor	CPIT(BA, APM考生)業務組保證人
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Member	CPIT(BA, APM考生)業務組成員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Business Unit - CPIT(QAM) Chairperson	CPIT(QAM)業務組主席
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Business Unit - CPIT(QAM) Member	CPIT(QAM)業務組成員
Mr. Wilfred Wah	Mr. Wilfred Wah	Business Unit - CPIT(SOO) Chairperson	CPIT(SOO)業務組主席
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Business Unit - CPIT(SOO) Chairperson	CPIT(SOO)業務組主席

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部			
Name	中文名	Title	職位
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Chairperson	主席
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Manuel Fernandez	Mr. Manuel Fernandez	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Eric Ho	何贊輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生MH	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir Ted Suen	孫耀達工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Member	成員
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	成員
Ms. Emily Chan	陳鳳英女士	Member	成員
Mr. Rocky Cheng	鄭松岩先生	Member	成員
Dr. N T Cheung	張毅翔醫生	Member	成員
Mr. Bill Chow	周騰彪先生	Member	成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	成員
Mr. Christoph Ganswindt	簡志宏先生	Member	成員
Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士	Member	成員
Dr. Richard Lam	林榮達博士	Member	成員
Mr. Edmond Leung	梁炳森先生	Member	成員
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Member	成員
Mr. Andrew Ling	凌子良先生	Member	成員
Mr. Joe Locandro	羅建昊先生	Member	成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Member	成員
Mr. Noel Singgih	Mr. Noel Singgih	Member	成員
Mr. Steve Siu	蕭啟豪先生	Member	成員

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Mullar Wan	尹偉堅先生	Member	成員
Ir Allen T B Yeung	楊德斌工程師	Member	成員

IT Leadership Accelerator Platform			
Name	中文名	Title	職位
Ir Ted Suen	孫耀達工程師	Chairman and Membership	主席及會員事務
Ir Dr Louis Ma	馬志強博士工程師	Vice Chairperson and Training & Mentorship	副主席暨培訓及指導
Mr. John Hui	許仁強先生	Secretary and Training & Mentorship	秘書暨培訓及指導
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Membership	會員事務
Mr. Maurice Mo	巫彥強先生	Membership	會員事務
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Programs & Events	計劃及活動
Ms. Jean Hung	洪寶貞女士	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Peter Yen	嚴厚恩	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Davis Hui	許思偉先生	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Kelvin Wan	尹世全先生	Training & Mentorship	培訓及指導

Community Services Committee 社會事務委員會			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Jimmy Lam	林焯明先生	Committee Member	委員會成員
Mr. John Lee	李春霖先生	Committee Member	委員會成員
Ir Michael Leung	梁慶華工程師	Committee Member	委員會成員
Mr. Pokit Lok	駱佩傑先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Rex Ma	馬維業先生	Committee Member	委員會成員
Ir Steve Sung	宋殿澄工程師	Committee Member	委員會成員
Mr. Jimmy Tsang	曾炎焜先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Alex Wong	黃沛然先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Patty Wong	黃宴平女士	Committee Member	委員會成員

Policy and Communication Committee 政策及聯繫事務			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Peter Yan	任景信先生	Chairperson	主席
Ir Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Vice Chairperson	副主席
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Committee Member	委員會成員
Mr. John Chiu, JP	趙志洋太平紳士	Committee Member	委員會成員
Mr. Robert Fong	方潤江先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Tina Hung	洪遠樺女士	Committee Member	委員會成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Committee Member	委員會成員
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Paul Tso	曹立基先生	Committee Member	委員會成員

Membership Committee 會員事務委員會			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Chairperson (ex-officio)	主席
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Committee Member	委員會成員
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Committee Member	委員會成員

Professional Development Committee 專業發展委員會			
Name	中文名	Title	職位
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Chairperosn	主席
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Committee Member	委員會成員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Committee Member	委員會成員

Young Talent Cultivation Committee 青年人才培育委員會			
Name	中文名	Title	職位
Ir Ted Suen	孫耀達先生	Chairperson	主席
Dr. David Chung	鍾偉強博士	Committee Member	委員會成員
Mr. Robin Lu	盧永平先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Committee Member	委員會成員
Ir Allen Yeung	楊德斌工程師	Committee Member	委員會成員
Mr. Eric Yeung	楊全盛先生	Committee Member	委員會成員

Youth Club - iSpirit 香港電腦學會青年會 - iSpirit			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Chairperson	主席
Mr. Jason Tung	董勇先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Eric Au Yeung	歐陽鎧恒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Kim Chan	陳金發先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jordan Cheng	鄭文輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Ken Law	羅錦源先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jackie Wong	黃子傑先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Peter Yeung	楊至鏗先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cherry Chen	陳欣女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Frank Mak	麥希碩先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Michael Sin	洗國榮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Michael Puk	卜文豪先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Emily Yau	邱敏珊女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Alan Wong	王曉亮先生	Committee Member	委員會成員

Female Club - FACE 香港電腦學會 – FACE Club			
Name	中文名	Title	職位
Ms. Cally Chan	陳珊珊女士	Chairperson	主席
Mrs. Theresa Lui	呂周遂明女士	Vice-Chairperson	副主席
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Patty Wong	黃宴平女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員

FACE Club - Focus Group 香港電腦學會 – FACE Club 焦點小組			
Name	中文名	Title	職位
Ms. Debbie Chui	徐善彤女士	Member	小組成員
Ms. Shirley Kiang	姜詠霞女士	Member	小組成員
Ms. Anita Kwong	鄺惠芳女士	Member	小組成員
Ms. Candy Liu	廖潔珊女士	Member	小組成員
Ms. Miranda Lo	盧端儀女士	Member	小組成員
Ms. Mei Mei Ng	吳薇薇女士	Member	小組成員
Ms. Tracy Ng	吳翠霞女士	Member	小組成員
Ms. Chitra Sivakumar	Ms. Chitra Sivakumar	Member	小組成員
Ms. Elsa Wong	黃玉娟女士	Member	小組成員
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Member	小組成員

Innovation and Entrepreneurship Club 創新及創業會			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Andrew McLachlan	麥樂麟先生	Chairperson	主席
Mr. Arthur Au	區天旂先生	Vice-Chairperson	副主席
Mr. Joseph Koc	郭家麒先生	Vice-Chairperson	副主席
Ms. Teresa Chan	陳穎敏女士	Committee Member	委員會成員
Mr. William Chan	陳汝昌先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Billy Chan	陳煒志先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Clara Hong	康靖華女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Jonathan Poh	吳忠明先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Stephen Wong	黃紹明先生	Committee Member	委員會成員
Dr. Geoffrey Yuen	袁立輝博士	Committee Member	委員會成員

BISIG - Business Intelligence and Big Data Special Interest Group 商務智能及大數據專題組			
Name	中文名	Title	職位
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Chairperson	主席
Ir Daniel Ng	吳靖華工程師	Vice Chairperson & Treasurer	副主席及財政
Mr. Tak Chu	朱家德先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Benedict Lau	劉奕輝先生	Corporate Relationship	企業關係
Ms. Lana Lo	盧淑儀女士	Corporate Relationship	企業關係
Mr. Gabriel Lau	劉錦新先生	Alliance Relationship	聯盟關係
Mr. Steve Yeung	楊家鴻先生	Alliance Relationship	聯盟關係
Mr. Anthony Chiu	趙善偉先生	Membership	會員事務
Mr. Jacob Wai	韋達人先生	Membership	會員事務
Mr. Jack Cheung	張元升先生	Government and SME	政府及中小企
Mr. Francis Wong	黃振昌先生	Government and SME	政府及中小企
Mr. Benny Lam	林南生先生	Marketing & PR	市場及公共關係
Mr. Mike Tsui	徐顯雄先生	Marketing & PR	市場及公共關係
Dr. Paul Chan	陳保家博士	Research & Development	研究及發展
Mr. Tony Lau	劉沛然先生	Research & Development	研究及發展
Mr. Eddie Choi	蔡培浩先生	Professional Development	專業發展
Mr. William Chu	朱為民先生	Professional Development	專業發展
Ms. Winsor Chiu	趙穎珊女士	Social Services	社會服務
Mr. Aaron Hui	許漢忠先生	Social Services	社會服務
Mr. Happy Lee	李志強先生	China Development	中國發展
Mr. Greg Wong	黃子英先生	China Development	中國發展

EASIG - Cloud Computing and Enterprise Architecture Special Interest Group 雲端運算及企業架構設計專題組			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Chairperson	主席
Mr. Eric Lui	呂志堅先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Richard Tang	鄧滿洪先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Clement Ha	夏之晞先生	Convener	召集人
Mr. Steven Chan	陳紹鴻先生	Convener	召集人
Mr. Aaron Hui	許漢忠先生	Convener	召集人
Miss Teresa Leung	梁淑娜小姐	Convener	召集人
Mr. Henry Huang	黃明華先生	Convener	召集人
Ms. Martina Chan	Ms. Martina Chan	Convener	召集人
Mr. Chris Yau	游天鴻先生	Convener	召集人
Mr. Peter Membrey	Mr. Peter Membrey	Convener	召集人
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Advisor	顧問
Dr. C K Wong, MH	黃仲翹博士MH	Advisor	顧問

FTSIG - Financial Technology Special Interest Group 金融科技專題組			
Name	中文名	Title	職位
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Co-Chairperson	聯席主席
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Jacob Wai	韋達人先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Benedict Ang	洪建偉先生	Treasurer	委員會財政
Mr. Henk ten Bos	Mr. Henk ten Bos	Member	委員會成員
Ms. Elaine Chan	陳玉琳女士	Member	委員會成員
Mr. Andy Chen	陳伯強先生	Member	委員會成員
Mr. Marc Entwistle	Mr. Marc Entwistle	Member	委員會成員
Dr. Sammy Ho	何展強先生	Member	委員會成員
Mr. Teddy Ko	高德泰先生	Member	委員會成員
Mr. Stephen Langley	Mr. Stephen Langley	Member	委員會成員
Mr. Thomas Lee	李卓偉先生	Member	委員會成員
Mr. Duncan Wong	王世松博士	Member	委員會成員
Mr. George Wu	吳廣興先生	Member	委員會成員
Mr. Rocky Cheng	鄭松岩先生	Advisor	顧問
Mr. Michael Leung	梁建文先生	Advisor	顧問
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Advisor	顧問
Mr. Wai Hung Yeung	楊偉雄先生	Advisor	顧問

IMSIG - Internet of Things and Mobility Special Interest Group 物聯網及流動專題組			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Chairperson	主席
Mr. Kenneth Chau	鄒健宏先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Garrick Ng	伍偉強先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Kenneth Ma	馬偉雄先生	Member	委員會成員
Mr. John Chiu, JP	趙志洋太平紳士	Advisor	顧問
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Advisor	顧問
Mr. Gabriel Leung	梁成瑄先生	Advisor	顧問

ISSIG - Information Security Special Interest Group 資訊保安專題組			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Roy Ko	古煒德先生	Convener	召集人
Ms. Su Chan	陳淑琮女士	Secretary	秘書
Mr. Michael Chan	陳記煊先生	Member	委員會成員
Mr. Savio Chan	陳志雄先生	Member	委員會成員
Mr. Allan Dyer	戴雅麟先生	Member	委員會成員
Mr. Paul Jackson	鄭國誠先生	Member	委員會成員
Dr. William Kwan	關德華博士	Member	委員會成員
Mr. Garrick Ng	伍偉強先生	Member	委員會成員
Mr. Cecil Siu	蕭耀鳴先生	Member	委員會成員
Mr. Maverick Tam	譚銳堅先生	Member	委員會成員
Mr. Simon To	杜聯基先生	Member	委員會成員

Name	中文名	Title	職位
Mr. Wilson Wong	黃國賢先生	Member	委員會成員
Mr. Frank Yam	任家明先生	Member	委員會成員

SESG - Software Engineering Specialist 軟件工程專業小組			
Name	中文名	Title	職位
Dr. Oliver Au	歐達尚博士	Chairperson	主席

QMSIG - Hong Kong Software and Systems Improvement Network 軟件工程及質量管理專題組 - 香港軟件及系統過程改善專題小組			
Name	中文名	Title	職位
Dr. William Kwan	關德華博士	Chairperson	主席

QMSIG - Project Management Specialist Group 軟件工程及質量管理專題組 - 項目管理專業小組			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Chairperson	主席
Dr. Oliver Au	歐達尚博士	Vice Chairperson	副主席
Ms. Rose Chu	朱露茜女士	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Aaron Hui	許漢忠先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Roy Ko	古煒德先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Felix Lau	劉仁輝先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. K H Li	李劍雄先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Lawrence Lo	羅組明先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Dr. Kimman Lui	雷劍文博士	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Andrew Tang	鄧志遠先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Jefferson Wat	屈國良先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Alan Wong	黃家豪先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Dr. Ken Yau	丘漢強博士	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Eric Byron	Mr. Eric Byron	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Alex Cheung	張達銘先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Terence Lo	羅榮華先生	QMSIG Committee Member	委員會成員
Dr. Richard Lui	雷永祥博士	QMSIG Committee Member	委員會成員
Mr. Vincent Wong	黃廣寧先生	QMSIG Committee Member	委員會成員

QMSIG - Software Engineering & Quality Management Special Interest Group 軟件工程及質量管理專題組			
Name	中文名	Title	職位
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Chairperson	主席
Dr. William Kwan	關德華博士	Vice Chairperson	副主席

SCSIG - Smart City Special Interest Group 智慧城市專題組			
Name	中文名	Title	職位
Mr. Dennis Lee	李振強先生	Chairman	主席
Mr. Leo Yeung	楊偉亮先生	Vice Chairman/Marketing	副主席
Dr. Victor Ng	吳瀚博士	Vice Chairman/Treasurer	副主席及財政
Dr. G K Wong	黃仲翹博士	Advisor	顧問
Ir Susanna Shen	孫淑貞工程師	Advisor	顧問
Mr. Charles Mok	莫乃光先生	Advisor	顧問
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Convenor - Smart Government	召集人
Mr. Argon Ho	何偉國先生	Convenor - IoT	召集人
Mr. Aaron Hui	許漢忠先生	Convenor - Smart Economy	召集人
Ir Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Convenor - Smart Living	召集人
Mr. Teddy Ko	高德泰先生	Convenor - FinTech	召集人
Mr. Benny Lam	林南生先生	Convenor - Big Data	召集人
Mr. Spencer Li	李榮貴先生	Convenor - Smart Mobility	召集人
Mr. Fergus Wong	黃文滔先生	Convenor - Green Tech	召集人
Mr. Michael Wong	黃展南先生	Convenor - DataCom	召集人
Mr. Chris Yau	游天鴻先生	Convenor - Cybersecurity	召集人
Mr. Henry Huang	黃明華先生	Member	委員會成員
Mr. Kenneth Ma	馬偉雄先生	Member	委員會成員



HONG KONG
COMPUTER
SOCIETY
IT Shapes the Future

5/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong
Tel: +852 2834 2228 | Fax: +852 2834 3003 | Email: hkcs@hkcs.org.hk